



---

# IMPORTANT SAFETY AND PRODUCT INFORMATION

Important Safety and Product Information .....	3
Informations importantes sur le produit et la sécurité .....	7
guida Informazioni importanti sulla sicurezza e sul prodotto .....	9
Wichtige Sicherheits- und Produktinformationen .....	11
Información importante sobre el producto y tu seguridad .....	13
Informações importantes sobre segurança e sobre o produto .....	15
Belangrijke veiligheids- en productinformatie .....	17
Vigtige produkt- og sikkerhedsinformationer .....	19
Tärkeitä turvallisuus- ja tuotetietoja .....	21
Viktig sikkerhets- og produktinformasjon .....	23
Guiden Viktig säkerhets- och produktinformation .....	25
重要安全和产品信息 .....	27
重要安全事項與產品資訊 .....	28
安全性および製品に関する重要な情報 .....	29
Važne informacije o proizvodu i sigurnosti .....	31
Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια και το προϊόν .....	33
Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i produktu .....	35
Pomembne informacije o varnosti in izdelku .....	37

## Important Safety and Product Information

### WARNING

Failure to heed the following warnings could result in an accident resulting in death or serious injury.

#### Battery Warnings

A coin cell battery is used in this device.

If these guidelines are not followed, batteries may experience a shortened life span or may present a risk of damage to the device, fire, chemical burn, electrolyte leak, and/or injury.

- Do not expose the device or batteries to fire, explosion, or other hazard.
- Do not place in high temperature environments, such as a clothes dryer.

#### BATTERIES ARE HAZARDOUS AND MUST BE KEPT AWAY FROM CHILDREN.

**NEVER PUT NEW OR USED BATTERIES IN MOUTH OR IN ANY PART OF THE BODY.** Severe or fatal injuries can occur within 2 hours if swallowed or placed inside the body. If this occurs or is suspected, seek medical attention immediately.

- Do not disassemble, modify, remanufacture, puncture or damage the device or batteries.

### NOTICE

Failure to heed the following notices could result in personal or property damage, or negatively impact the device functionality.

#### Battery Notice

Contact your local waste disposal department to dispose of the device/batteries in accordance with applicable local laws and regulations.

#### Product Environmental Programs

Information about the Garmin® product recycling program and WEEE, RoHS, REACH, and other compliance programs can be found at [garmin.com/aboutGarmin/environment](http://garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### Declaration of Conformity

Hereby, Garmin declares that this product is in compliance with the Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance).

#### UK Declaration of Conformity

Hereby, Garmin declares that this product is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance).

#### FCC Compliance

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and may cause harmful interference to radio communications if not installed and used in accordance with the instructions. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This product does not contain any user-serviceable parts. Repairs should only be made by an authorized Garmin service center. Unauthorized repairs or modifications could result in permanent damage to the equipment, and void your warranty and your authority to operate this device under Part 15 regulations.

#### Innovation, Science and Economic Development Canada Compliance

This device contains licence-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

## Software License Agreement

BY USING THE DEVICE, YOU AGREE TO BE BOUND BY THE TERMS AND CONDITIONS OF THE FOLLOWING SOFTWARE LICENSE AGREEMENT. PLEASE READ THIS AGREEMENT CAREFULLY.

Garmin Ltd. and its subsidiaries ("Garmin") grant you a limited license to use the software embedded in this device (the "Software") in binary executable form in the normal operation of the product. Title, ownership rights, and intellectual property rights in and to the Software remain in Garmin and/or its third-party providers.

You acknowledge that the Software is the property of Garmin and/or its third-party providers and is protected under the United States of America copyright laws and international copyright treaties. You further acknowledge that the structure, organization, and code of the Software, for which source code is not provided, are valuable trade secrets of Garmin and/or its third-party providers and that the Software in source code form remains a valuable trade secret of Garmin and/or its third-party providers.

You agree not to decompile, disassemble, modify, reverse assemble, reverse engineer, or reduce to human readable form the Software or any part thereof or create any derivative works based on the Software. You agree not to export or re-export the Software to any country in violation of the export control laws of the United States of America or the export control laws of any other applicable country.

## Limited 1-Year Marine Consumer Warranty

Garmin New Zealand Limited, trading as Fusion® Entertainment ('Fusion'), warrants that this Fusion Marine product is free from defects in material and workmanship, according to the following terms and conditions:

- The initial limited warranty for the Fusion product purchased extends to the first 12 months beginning on the date of purchase of the product.
- The limited warranty extends only to the original consumer purchaser (consumer) of the product and is not assignable or transferable to any subsequent purchaser/end user.
- The limited warranty extends only to consumers who purchase the product in one of the countries (or areas) set forth on [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance). The limited warranty is only valid in Fusion's intended country (or area) of sale of the product.
- During the limited warranty period, Fusion or its authorised service network will repair or replace (at Fusion's discretion), any defective product or parts thereof with new and return the product to the consumer in working condition. No charge will be made to the consumer for either parts or labour in repairing or replacing the product. All replaced parts and cosmetic parts should be free of defects at the time of shipment and, therefore shall not be covered under these limited warranty terms.
- Repaired product will be warranted for the balance of the original warranty period or for ninety (90) days from the date of repair, whichever is longer.
- All warranty claims must be accompanied with a copy of this warranty card, and a copy of proof of purchase.

The consumer shall have no coverage or benefits under this limited warranty if any of the following conditions are applicable:

- The product has been subject to: abnormal use, abnormal conditions, improper storage, unauthorised modifications, unauthorised connections, unauthorised repair including but not limited to use of unauthorised spare parts in repairs, misuse, neglect, abuse, accident, alteration, improper installation, acts of God, spill of foods or liquids, maladjustment of customer controls or other acts which are beyond the reasonable control of Fusion, including deficiencies in consumable parts such as fuses, and breakage or damage to antennae unless caused directly by defects in materials or workmanship, and normal wear and tear of the product.
- Fusion was not notified by the consumer of the alleged defect or malfunction of the product during the applicable limited warranty period.
- The product serial number or the accessory date code has been removed, defaced or altered.
- The product was used with or connected to an accessory not supplied by Fusion or fit for use with Fusion product, or used in a manner other than its intended use.

If a problem develops during the limited warranty period, the consumer should take the following step-by-step procedure:

**1**The consumer shall return the product to any authorised Fusion dealer in authorised sales countries for repair or replacement processing. Fusion assumes no freight or shipping responsibility for returning goods to an authorised Fusion dealer, or return freight from an authorised dealer to the consumer submitting the warranty claim.

**2**The consumer shall be charged for any parts or labour charges not covered by this limited warranty. The consumer shall be responsible for expenses related to removal and reinstallation of the product.

**3**If the product is returned to Fusion after the expiration of the warranty period, Fusion's normal service policies shall apply and the consumer will be charged accordingly.

THE BENEFITS CONFERRED BY THIS LIMITED WARRANTY APPLY TO THE EXTENT THAT THEY ARE NOT SUPERCEDED BY ANY OTHER RIGHTS AND REMEDIES UNDER ANY APPLICABLE LEGISLATION THAT CANNOT BE EXCLUDED. OTHERWISE, TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, ANY IMPLIED WARRANTY IS EXCLUDED AND THE FOREGOING WARRANTY IS THE PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY AND IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, FUSION SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR A LOSS OF ANTICIPATED BENEFITS OR PROFITS, OUT OF USE OR INABILITY TO USE THE PRODUCT.

- Applicable law may not allow the limitation or exclusion of liability in some situations therefore the above limitations or exclusions may not apply to you.
- Fusion neither assumes nor authorises any authorised service centre or any person or entity to assume for it any other obligation or liability beyond that which is expressly provided for in this warranty.
- All warranty information, product features and specifications are subject to change without notice.

#### **Limited 1-Year Marine Consumer Warranty for Australian Consumers**

Garmin Australasia, 30 Clay Place, Eastern Creek, NSW 2766, Australia.

**EMAIL:** [australia@fusionentertainment.com](mailto:australia@fusionentertainment.com) **PHONE:** 1800 235 822

#### **THE FUSION PROMISE OF QUALITY LIMITED 1-YEAR CONSUMER WARRANTY**

This warranty is given in addition to other rights and remedies available to the consumer under Australian Consumer Law. In addition to the Fusion Warranty, our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any others reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

Garmin New Zealand Limited, trading as Fusion Entertainment ('Fusion'), warrants this Fusion Product including, Speaker, Subwoofer, Amplifier, Head Unit, or genuine Fusion Accessory 'product' is free from defects in materials and workmanship, in accordance with the following terms and conditions:

- The limited warranty for the Fusion product purchased is only available for twelve (12) months after the date of purchase.
- The limited warranty extends only to the original consumer of the product and may not be assigned or transferred to any other person or consumer without Fusion's prior written consent being provided.
- During the limited warranty period, Fusion or its authorised service network will repair or replace any defective or faulty product or parts at its own cost.
- Repaired or replaced product will be warranted for the balance of the original warranty period or for ninety (90) days after the date of repair, whichever is longer.
- All warranty claims must be notified to Fusion or its authorised Dealer in writing during the warranty period accompanied with a copy of this warranty card, proof of purchase date and the product with an intact and unaltered serial number or accessory date code.

This warranty will not apply if:

The consumer causes the Product to be of unacceptable quality or fails to take steps to prevent the product from becoming of unacceptable quality and/or it is damaged by abnormal use. Examples of goods becoming of unacceptable quality or of abnormal use by the consumer include:

- Storage of product under improper conditions.
- Exposure to excessive moisture or dampness.
- Exposure to excessive temperature extremes or other adverse environmental conditions.
- Unauthorised modifications of product, connections or otherwise unauthorised repairs including, but not limited, to the use of unauthorised parts in the repair of products.
- Improper use of or installation of, or interference with, product adjustments or controls and or including antenna breakage or damage due to misuse.
- Damage caused by consumables or by electricity supply.
- Acts of god (force majeure), exposure of product to food spills, or any other type of fluid ingress.
- Using the product in a way for which was not intended to be used or connecting it to an accessory not supplied by, specified by, or authorised by Fusion.
- Any other abnormal use of or conduct causing product to become of unacceptable quality.

Other exclusions:

- This warranty extends to the repair or replacement of Fusion product only and the consumer is responsible for any expenses relating to the removal or installation of the product or related services including the cost of delivering the product to Fusion or its authorised dealer.

- Repair work conducted by Fusion after this warranty has expired or if this warranty for any other reason this Fusion warranty does not apply is subject to Fusion's normal service policies and Fusion charges for labour and material may apply.
- This is a manufacturers warranty provided to consumers of Fusion products. Variations to this warranty may only be made by Fusion and will be notified to the customer in writing or issued on the Fusion website. Fusion Dealers, agents and authorised dealers are not authorised to make changes or vary this Fusion warranty.
- All warranty information, product features and specifications are subject to change without notice.
- Fusion is not responsible for replacing or the cost of replacing any consumer data lost occurring either due to equipment failure or during the repair and replacement process.



## Informations importantes sur le produit et la sécurité

### AVERTISSEMENT

Si vous ne respectez pas les avertissements suivants, vous risquez un accident pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

#### Avertissements relatifs à la batterie

Cet appareil contient une pile bouton.

Le non-respect de ces consignes peut causer une diminution de la durée de vie des batteries, endommager l'appareil ou présenter un risque d'incendie, de brûlure chimique, de fuite d'électrolyte et/ou de blessure.

- N'exposez pas l'appareil ou les batteries au feu, à une explosion ou à d'autres dangers.
- Ne placez pas l'appareil dans des environnements où la température est très élevée, comme un sèche-linge.

#### **LES PILES ET BATTERIES SONT DES OBJETS DANGEREUX QUI DOIVENT RESTER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.**

**N'INSÉREZ JAMAIS DE PILES OU BATTERIES NEUVES OU USAGÉES DANS LA BOUCHE OU DANS UNE AUTRE PARTIE DU CORPS.** Des blessures graves ou mortelles peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion ou l'insertion de ces éléments dans le corps. Si cela se produit ou si vous pensez que c'est le cas, faites

- immédiatement appel à un médecin.
- Ne démontez pas l'appareil ni les batteries, ne les modifiez pas, ne les refabriquez pas, ne les percez pas, ne les endommagez pas.

### AVIS

Si vous ignorez les consignes fournies dans le présent document, vous risquez de vous blesser, d'endommager votre bien ou d'affecter négativement les fonctionnalités de l'appareil.

#### Avis concernant la batterie

Contactez la déchetterie locale pour plus d'informations sur la mise au rebut de l'appareil ou des batteries dans le respect des lois et réglementations locales applicables.

#### Programmes environnementaux

Des informations relatives au programme Garmin de recyclage des produits ainsi qu'aux directives DEEE et RoHS, à la réglementation REACH et aux autres programmes de conformité sont disponibles à l'adresse [garmin.com/aboutGarmin/environment](http://garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### Déclaration de conformité

Par la présente, Garmin déclare que son produit est conforme à la Directive 2014/53/EU. Le texte de la déclaration de conformité UE dans sa version intégrale est disponible sur la page Web suivante : [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance).

## Innovation, Sciences et Développement économique Canada - Conformité

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : 1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage ; 2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

#### Contrat de licence du logiciel

EN UTILISANT CE PRODUIT, VOUS RECONNAISSEZ ÊTRE LIÉ PAR LES TERMES DU PRÉSENT CONTRAT DE LICENCE DE LOGICIEL. LISEZ ATTENTIVEMENT CE CONTRAT DE LICENCE.

Garmin Ltd. et ses filiales (« Garmin ») vous concèdent une licence limitée pour l'utilisation du logiciel intégré à cet appareil (le « Logiciel ») sous la forme d'un programme binaire exécutable, dans le cadre du fonctionnement normal du produit. Tout titre, droit de propriété ou droit de propriété intellectuelle dans le Logiciel ou concernant le Logiciel est la propriété de Garmin et/ou de ses fournisseurs tiers.

Vous reconnaissez que le Logiciel est la propriété de Garmin et/ou de ses fournisseurs tiers et qu'il est protégé par les lois en vigueur aux États-Unis d'Amérique et par les traités internationaux relatifs aux droits d'auteur. Vous reconnaissez également que la structure, l'organisation et le code du Logiciel, dont le code source n'est pas fourni, constituent d'importants secrets de fabrication de Garmin et/ou de ses fournisseurs tiers, et que le code source du Logiciel demeure un important secret de fabrication de Garmin et/ou de ses fournisseurs tiers. Vous acceptez de ne pas décompiler, désassembler, modifier, assembler à rebours, étudier par rétro-ingénierie ou transcrire en langage humain intelligible le Logiciel ou toute partie du Logiciel, ou créer toute œuvre dérivée du Logiciel. Vous acceptez de ne pas exporter ni de réexporter le Logiciel vers un pays contrevenant aux lois de contrôle à l'exportation des États-Unis d'Amérique ou à celles de tout autre pays concerné.

## **Garantie limitée d'un (1) an pour les produits Fusion marine**

Garmin New Zealand Limited, opérant sous l'appellation Fusion Entertainment («Fusion»), garantit ce produit Fusion Marine contre tout défaut de matériaux et de main-d'oeuvre conformément aux conditions générales énoncées ci-après :

- La garantie limitée initiale couvrant le produit Fusion acheté est valable douze (12) mois à compter de la date d'achat dudit produit.
- Seul le premier acheteur du produit (le client) peut faire valoir la garantie, celle-ci n'étant ni cessible ni transférable à tout autre acheteur/utilisateur.
- Seuls les clients ayant acheté le produit dans l'un des pays ou régions énumérés sur [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance) peuvent bénéficier de la garantie. La garantie n'est valable que dans les pays ou régions de vente du produit accrédités par Fusion.
- Au cours de la période de garantie limitée Fusion, ou son réseau de SAV agréé, réparera ou remplacera (à la discrétion de Fusion), tout produit défectueux ou pièce défectueuse par un produit neuf ou une pièce neuve et renverra le produit au client en bon état de marche. Aucun frais ne sera imputé au consommateur pour les pièces ou la main-d'oeuvre nécessaires à la réparation ou au remplacement du produit. Toutes les pièces remplacées et parties extérieures devront être exemptes de défauts au moment de l'expédition et ne seront donc pas couvertes par la présente garantie limitée.
- Les produits réparés seront garantis pendant la durée maximale entre la durée restante de la garantie initiale et quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de la réparation.
- Toute réclamation au titre de la garantie devra être accompagnée d'une copie de la présente carte de garantie ainsi que d'une copie de la facture originale datée.

La garantie ne s'appliquera pas dans les cas suivants :

- Lorsque le produit a été utilisé de manière ou dans des conditions anormales, rangé de manière inappropriée, modifié sans autorisation, connecté de manière non autorisée, réparé de manière non autorisée y compris, sans que cela soit limitatif, en utilisant des pièces de rechange non agréées, soumis à un usage abusif, négligé, endommagé accidentellement, altéré, mal installé, endommagé par une catastrophe naturelle, par de la nourriture ou des liquides, du fait d'un mauvais réglage des commandes par l'utilisateur ou par tout acte indépendant de la volonté de Fusion, y compris la défaillance des consommables tels que les fusibles et la rupture ou l'endommagement des antennes, à moins que cela ne soit la conséquence directe d'un défaut de matériaux ou de main-d'oeuvre, ou en cas d'usure normale du produit.
- Lorsque Fusion n'a pas été informée par le client du défaut ou de la défaillance présumé du produit pendant la période de garantie limitée applicable.
- Lorsque le numéro de série du produit ou le code de date de l'accessoire a été effacé, dégradé ou altéré.

- Lorsque le produit a été utilisé avec, ou connecté à, un accessoire non fourni par Fusion ou incompatible avec le produit Fusion, ou a été utilisé pour un usage autre que celui pour lequel il est prévu.

En cas de problème pendant la période de garantie, le client devra procéder comme suit :

- 1** Le client devra retourner le produit à n'importe quel distributeur Fusion agréé dans les pays de commercialisation autorisés, pour la réparation ou le remplacement dudit produit. Fusion n'assumera aucune responsabilité relative à l'expédition du produit à un distributeur Fusion agréé, ni relative à l'expédition du produit par le distributeur agréé au client ayant soumis la demande de garantie.
- 2** Le client devra assumer tous les frais de pièces ou de main-d'oeuvre non couverts par la garantie. Le client devra assumer tous les frais de dépose et de réinstallation du produit.
- 3** Si le produit est retourné à Fusion après expiration de la période de garantie, la politique de SAV habituelle de Fusion s'appliquera et le client sera facturé en conséquence.

LES PRESTATIONS AU TITRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE SONT ASSURÉES DANS LA MESURE OÙ ELLES NE SONT PAS REMPLACÉES PAR UN AUTRE DROIT OU RECOURS CONFORMÉMENT À TOUTE LOI APPLICABLE NE POUVANT PAS ÊTRE EXCLUE. DANS LES JURIDICTIONS OÙ LES GARANTIES IMPLICITES OU LÉGALES PEUVENT ÊTRE EXCLUES, TOUTE GARANTIE IMPLICITE OU LÉGALE EST EXCLUE PAR LA PRÉSENTE GARANTIE QUI DEVIENT ALORS LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DE L'ACHETEUR ET REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, QU'ELLES SOIENT EXPRIMÉES OU IMPLICITES. DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI, Fusion NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, OU DE TOUTE PERTE DE BÉNÉFICES OU DE PROFITS, CAUSÉS PAR L'UTILISATION DU PRODUIT OU PAR L'IMPOSSIBILITÉ DE L'UTILISER.

- En fonction de la loi en vigueur, l'exclusion ou la limitation de responsabilité ne sont pas autorisées dans certaines situations. Les limitations ou exclusions précédentes peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas.
- Fusion n'autorise aucun SAV agréé, personne ou entité à assumer en son nom des obligations ou une responsabilité autres que celles expressément énoncées dans la présente garantie.
- Toutes les informations de garantie, caractéristiques et spécifications du produit peuvent être modifiées sans préavis.



## Informazioni importanti sulla sicurezza e sul prodotto

### AVVERTENZA

Il mancato rispetto delle indicazioni fornite di seguito potrebbe causare incidenti gravi o mortali.

#### Avvertenze sulla batteria

In questo dispositivo viene utilizzata una batteria a bottone.

Il mancato rispetto delle seguenti linee guida potrebbe compromettere la durata delle batterie, danneggiare il dispositivo e causare incendi, combustioni chimiche, perdita di elettroliti e/o lesioni.

- Non esporre il dispositivo o le batterie al fuoco, alle esplosioni o ad altri pericoli.
- Non posizionare il dispositivo in ambienti ad alte temperature, ad esempio nell'asciugatrice.

#### **LE BATTERIE SONO PERICOLOSE E DEVONO ESSERE TENUTE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI.**

**NON METTERE MAI IN BOCCA O IN ALTRE PARTI DEL CORPO BATTERIE NUOVE O USATE.** Possono verificarsi lesioni gravi o morte entro due ore se si ingeriscono o si inseriscono nel corpo. Se questo accade o si sospetta che sia accaduto, consultare immediatamente un medico.

- Non disassemblare, modificare, riprodurre, forare o danneggiare il dispositivo o le batterie.

### AVVISO

Il mancato rispetto degli avvisi forniti di seguito potrebbe causare danni alla persona o alle proprietà oppure incidere in modo negativo sulla funzionalità del dispositivo.

#### Avviso sulla batteria

Per un corretto smaltimento del dispositivo/batterie in conformità alle leggi e disposizioni locali, contattare le autorità locali preposte.

#### Programmi ambientali per i prodotti

Le informazioni sul programma di riciclo dei prodotti Garmin, sulle direttive WEEE, RoHS, REACH e su altri programmi di conformità sono reperibili sul sito Web [garmin.com/aboutGarmin/environment](http://garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### Dichiarazione di conformità

Con il presente documento, Garmin dichiara che questo prodotto è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione UE di conformità è disponibile al seguente indirizzo Internet: [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance).

#### Contratto di licenza software

L'USO DEL DISPOSITIVO IMPLICA L'ACCETTAZIONE DEI TERMINI E DELLE CONDIZIONI SPECIFICATI NEL SEGUENTE CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE. LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE CONTRATTO.

Garmin Ltd. e sue affiliate ("Garmin") concedono una licenza limitata per l'utilizzo del software integrato in questo dispositivo (il "Software") in forma binaria eseguibile per il normale funzionamento del prodotto. Il titolo, i diritti di proprietà e di proprietà intellettuale relativi al Software sono esclusivi di Garmin e/o dei rispettivi fornitori di terze parti.

L'utente prende atto che il Software è di proprietà di Garmin e/o dei rispettivi fornitori di terze parti ed è protetto dalle leggi sul copyright in vigore negli Stati Uniti d'America e dai trattati internazionali sul copyright. L'utente riconosce inoltre che la struttura, l'organizzazione e il codice del Software, di cui non viene fornito il codice sorgente, sono considerati segreti commerciali di Garmin e/o dei rispettivi fornitori di terze parti e che il Software in formato sorgente resta un segreto commerciale di Garmin e/o dei rispettivi fornitori di terze parti. L'utente accetta di non decompilare, disassemblare, modificare, decodificare o convertire in formato leggibile il Software o parte di esso né di creare altri prodotti basati sul Software. L'utente accetta di non esportare o riesportare il Software in qualsiasi Paese in violazione delle leggi sul controllo delle esportazioni in vigore negli Stati Uniti d'America o delle norme per il controllo delle esportazioni da qualsiasi altro Paese.

## **Garanzia limitata de 1 anno per il consumatore di prodotti Fusion Marine**

Garmin New Zealand Ltd operante come Fusion Entertainment ('Fusion') garantisce questo prodotto Fusion Marine da difetti dei materiali e di fabbricazione, fatte salve le seguenti clausole:

- La garanzia limitata per il prodotto Fusion acquistato vale per i primi dodici (12) mesi dalla data di acquisto del prodotto stesso.
- La garanzia limitata vale solo per l'acquirente originale ('il consumatore') del prodotto e non può essere assegnata né trasferita a successivi acquirenti o utenti finali.
- La garanzia limitata vale solo per il consumatore che acquisti il prodotto in uno dei Paesi (o delle aree) elencati presso [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance). La garanzia limitata è valida solo nel Paese (o nell'area) in cui il prodotto è stato destinato da Fusion alla vendita.
- Durante il periodo di validità della garanzia limitata, Fusion o la sua rete di assistenza autorizzata s'impegna a riparare o sostituire (a discrezione di Fusion) il prodotto difettoso o le parti difettose del prodotto e di restituire il prodotto al consumatore in buono stato. Non sarà addebitato al consumatore alcun costo di parti o Fusion incorso da Fusion per la riparazione o sostituzione del prodotto. Tutte le parti funzionali e decorative che siano state sostituite s'intendono prive di difetti al momento della consegna e pertanto non sono coperte a loro volta dalle clausole della presente garanzia limitata.
- Il prodotto riparato sarà garantito per il periodo di validità restante della garanzia o per novanta (90) giorni dalla data di riparazione, qualora la garanzia originale debba scadere entro meno di novanta (90) giorni.
- Tutte le richieste d'intervento in garanzia devono essere accompagnate da una copia di questo cartoncino e della prova di acquisto completa di data.

La garanzia limitata viene a decadere in presenza di una o più delle seguenti situazioni:

- Il prodotto sia stato soggetto a uso anomalo, condizioni anomale, stoccaggio anomalo, modifiche non autorizzate, collegamenti non autorizzati, riparazioni non autorizzate, ivi compreso – ma senza limitazione – l'uso di parti di ricambio non autorizzate in tali riparazioni, cattivo uso, negligenza, abuso, incidenti, modifiche, installazione scorretta, eventi riconducibili a cause di forza maggiore, versamento di liquidi o cibi, cattiva regolazione dei comandi da parte del cliente o altre azioni che siano al di fuori del ragionevole controllo di Fusion, compreso il malfunzionamento di materiali di consumo quali i fusibili, e lesioni o danni alle antenne, a patto che non siano causati direttamente da difetti di materiali o di fabbricazione, come pure il normale deterioramento del prodotto.
- Fusion non sia stata informata dal consumatore del supposto difetto o malfunzionamento del prodotto entro la scadenza della garanzia limitata.
- Il numero di serie del prodotto o il codice di data di un accessorio sia stato rimosso, reso illeggibile o alterato.

- Il prodotto sia stato usato insieme a o in collegamento con un accessorio non fornito da Fusion o inadatto all'uso con il prodotto Fusion, o sia stato utilizzato per scopi diversi da quello a cui è destinato.

Qualora si presenti un problema prima della scadenza della garanzia limitata, il consumatore è tenuto a:

- 1** Restituire il prodotto a un qualsiasi rivenditore autorizzato Fusion nei Paesi autorizzati alla vendita perché venga riparato o se ne disponga la sostituzione. Fusion non si assume alcuna responsabilità di trasporto o spedizione per la restituzione della merce a un rivenditore autorizzato Fusion, o per la restituzione della merce da un rivenditore autorizzato al consumatore che presenta la richiesta di garanzia.
- 2** Farsi carico dei costi di parti e manodopera che non siano coperti da questa garanzia limitata. Farsi carico delle spese relative alla rimozione e reinstallazione del prodotto.
- 3** Se il prodotto viene restituito a Fusion dopo la scadenza della garanzia, Fusion farà valere le sue normali clausole di assistenza e addebiterà al consumatore le spese del caso.

LE CLAUSOLE DI QUESTA GARANZIA LIMITATA VIGONO NELLA MISURA IN CUI NON RISULTINO INCOMPATIBILI CON ALTRI DIRITTI O TUTELE PREVISTI DALLE LEGGI VIGENTI CUI QUESTA GARANZIA NON PUÒ SOSTITUIRSI. AD ESCLUSIONE DI QUANTO SU INDICATO, ED ENTRO I LIMITI CONSENTITI DALLA LEGGE, LA PRESENTE GARANZIA FA DECADERE QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA O ESPLICITA E DIVIENE L'UNICA ED ESCLUSIVA FORMA DI TUTELA DELL'ACQUIRENTE. ENTRO I LIMITI CONSENTITI DALLA LEGGE, Fusion NEGA QUALSIASI RESPONSABILITÀ PER DANNI DIRETTI O INDIRETTI COME PURA PER LA PERDITA DI BENEFICI O PROFITTI AUSPICATI, ANCHE QUALORA TALI DANNI POSSANO ESSERE RICONDOTTI ALL'USO DEL PRODOTTO O ALL'IMPOSSIBILITÀ DI SERVIRSI DI ESSO.

- In alcuni casi, la legge applicabile potrebbe non consentire la limitazione o l'esclusione di responsabilità oppure le esclusioni potrebbero non essere applicabili all'utente.
- Fusion non invita né autorizza che un centro di servizio autorizzato o un qualsiasi altro individuo o entità si faccia carico di obblighi o responsabilità che vadano oltre quelli espressamente previsti dalle clausole della presente garanzia.
- Tutte le informazioni di garanzia, le caratteristiche e le specifiche di prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso.

## Wichtige Sicherheits- und Produktinformationen

### **WARNUNG**

Falls Sie folgende Warnungen nicht beachten, könnte es zu einem Unfall mit schweren oder sogar tödlichen Verletzungen kommen.

#### **Akkuwarnungen**

In diesem Gerät wird eine Knopfzelle verwendet.

Ein Missachten dieser Richtlinien kann zur Verkürzung der Betriebsdauer der Batterien oder zu Schäden am Gerät, zu Feuer, chemischen Verätzungen, Auslaufen des Elektrolyts und/oder Verletzungen führen.

- Setzen Sie das Gerät nicht Feuer, Explosionen oder anderen Gefahrenquellen aus.
- Lassen Sie das Gerät nicht in Umgebungen mit hohen Temperaturen, z. B. in einem Wäschetrockner.

#### **BATTERIEN SIND GEFÄHRLICH UND MÜSSEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHRT WERDEN.**

#### **NEHMEN SIE NEUE ODER BENUTZTE BATTERIEN NIEMALS IN DEN MUND UND FÜHREN SIE SIE NIEMALS IN ANDERE TEILE DES KÖRPERS EIN.**

Es kann innerhalb von 2 Stunden zu schweren oder tödlichen Verletzungen kommen, wenn sie verschluckt oder in den Körper eingeführt werden. Falls dies geschehen ist oder vermutet wird, dass es geschehen ist, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

- Das Gerät oder die Batterien dürfen nicht zerlegt, verändert, zu einem neuen Produkt verarbeitet, durchbohrt oder beschädigt werden.

### **HINWEIS**

Die Nichteinhaltung der folgenden Hinweise kann zu Personen- oder Sachschäden führen oder die Funktionsweise des Geräts beeinträchtigen.

#### **Hinweis zum Akku**

Wenden Sie sich zur ordnungsgemäßen, im Einklang mit anwendbaren örtlichen Gesetzen und Bestimmungen stehenden Entsorgung von Gerät und/oder Akku an die zuständige Abfallentsorgungsstelle.

#### **Umweltschutzprogramme für das Produkt**

Informationen zum Produktrecyclingprogramm von Garmin sowie zur WEEE-, RoHS- und REACH-Richtlinie und zu anderen Programmen zur Einhaltung von Richtlinien finden Sie unter [garmin.com/aboutGarmin/environment](http://garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### **Konformitätserklärung**

Garmin erklärt hiermit, dass dieses Produkt der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance).

#### **Software-Lizenzvereinbarung**

DURCH DIE VERWENDUNG DES GERÄTS STIMMEN SIE DEN BEDINGUNGEN DER FOLGENDEN SOFTWARE-LIZENZVEREINBARUNG ZU. LESEN SIE DIE LIZENZVEREINBARUNG AUFMERKSAM DURCH.

Garmin Ltd. und deren Tochtergesellschaften („Garmin“) gewähren Ihnen im Rahmen des normalen Betriebs dieses Geräts eine beschränkte Lizenz zur Verwendung der in diesem Gerät im Binärformat integrierten Software (die „Software“). Verfügungsrechte, Eigentumsrechte und Rechte am geistigen Eigentum an der Software verbleiben bei Garmin und/oder deren Drittanbietern.

Sie erkennen an, dass die Software Eigentum von Garmin und/oder dessen Drittanbietern ist und durch die Urheberrechte der Vereinigten Staaten von Amerika und internationale Urheberrechtsabkommen geschützt ist. Weiterhin erkennen Sie an, dass Struktur, Organisation und Code der Software, für die kein Quellcode zur Verfügung gestellt wird, wertvolle Betriebsgeheimnisse von Garmin und/oder dessen Drittanbietern sind und dass der Quellcode der Software ein wertvolles Betriebsgeheimnis von Garmin und/oder deren Drittanbietern bleibt. Sie verpflichten sich, die Software oder Teile davon nicht zu dekompilem, zu deassemblieren, zu verändern, zurückzuassemblieren, zurückzuentwickeln, in eine allgemein lesbare Form umzuwandeln oder ein von der Software abgeleitetes Werk zu erstellen. Sie verpflichten sich, die Software nicht in ein Land zu exportieren oder zu reexportieren, das nicht im Einklang mit den Exportkontrollgesetzen der Vereinigten Staaten von Amerika oder den Exportkontrollgesetzen eines anderen, in diesem Zusammenhang relevanten Landes steht.

## Einjährige Beschränkte Marine-Gewährleistung

Garmin New Zealand Limited, im Geschäftsverkehr als Fusion Entertainment („Fusion“) auftretend, garantiert, dass dieses Marine-Produkt gemäß den nachfolgenden Bedingungen frei von jeglichen Material- und Verarbeitungsfehlern ist:

- Die beschränkte Gewährleistung für das FUSION-Produkt beschränkt sich auf die ersten zwölf (12) Monate ab Kaufdatum des Produkts.
- Die beschränkte Gewährleistung gilt nur für den Erstkäufer (Kunde) des Produkts und ist nicht auf nachfolgende Käufer bzw. Endverbraucher übertragbar.
- Die beschränkte Gewährleistung gilt nur für Kunden, die das Produkt in einem der Länder/Gebiete gekauft haben, die unter [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance) aufgelistet sind. Die beschränkte Gewährleistung ist nur im von Fusion vorgesehen Verkaufsland/-gebiet gültig.
- Während der beschränkten Gewährleistungsdauer repariert Fusion oder sein autorisierter Fachhändler defekte Produkte oder deren Komponenten oder ersetzt diese durch neue Produkte oder Komponenten und gibt das Produkt funktionstüchtig an den Kunden zurück. Welche Maßnahme im konkreten Einzelfall ergriffen wird, liegt im alleinigen Ermessen von Fusion. Dem Kunden werden weder Arbeitszeit noch Ersatzteile für die Reparatur bzw. den Ersatz des Produkts in Rechnung gestellt. Alle ersetzten und kosmetischen Teile sollten zum Zeitpunkt des Versands frei von Defekten sein und sind deshalb nicht durch diese beschränkten Gewährleistung abgedeckt.
- Die Gewährleistungsfrist für reparierte Produkte erstreckt sich über den verbliebenen Zeitraum der ursprünglichen Gewährleistungsfrist oder beträgt neunzig (90) Tage ab Reparaturdatum, je nach dem welcher Zeitraum länger ist.
- Für alle Gewährleistungsansprüche muss eine Kopie dieses Gewährleistungsscheins sowie ein Beleg des Kaufdatums vorgelegt werden.

Unter den folgenden Bedingungen hat diese beschränkte Gewährleistung keine Gültigkeit:

- Das Produkt war Folgendem ausgesetzt: unsachgemäße Verwendung, unsachgemäße Bedingungen, unsachgemäße Lagerung, nicht autorisierte Modifikationen, nicht autorisierte Anschlüsse, nicht autorisierte Reparaturen, einschließlich (ohne Anspruch auf Vollständigkeit) der Verwendung nicht autorisierter Ersatzteile, unsachgemäßer Gebrauch, Fahrlässigkeit, Missbrauch, Unfall, Abänderung, unsachgemäße Installation, höhere Gewalt, Auslaufen von Lebensmitteln oder Flüssigkeiten, unsachgemäße Einstellung der Bedienelemente oder andere von Fusion nicht vorhersehbarer Vorfälle, einschließlich defekte Verbrauchsteile wie Sicherungen oder defekte oder beschädigte Antennen, die nicht direkt auf Material- oder Verarbeitungsfehlern zurückzuführen sind, sowie normaler Verschleiß des Produkts.
- Fusion wurde während der entsprechenden Gewährleistungsfrist nicht vom Kunden über den geltend gemachten Defekt bzw. die Fehlfunktion informiert.

- Die Seriennummer des Produkts oder der Zubehörcode wurde entfernt, ausgestrichen oder abgeändert.
- Das Produkt wurde mit einem Zubehörteil verwendet oder an ein Zubehörteil angeschlossen, das nicht von Fusion geliefert bzw. für die Verwendung mit dem Produkt von Fusion nicht geeignet war oder unsachgemäß verwendet wurde.

Wenn während der beschränkten Gewährleistungsfrist ein Problem auftritt, muss der Kunde die folgenden Schritte befolgen:

- 1 Der Kunde muss das Produkt zur Reparatur bzw. zum Umtausch an einen autorisierten Fusion in einem autorisierten Vertriebsland zurückgeben bzw. zurücksenden. Fusion übernimmt keine Fracht- oder Versandkosten für die Rückgabe von Ware an einen autorisierten Fusion-Händler, oder für die Kosten zur Rücksendung von einem autorisierten Händler an den Kunden, der den Garantieanspruch geltend macht.
- 2 Dem Kunden werden alle Teile bzw. Arbeitskosten berechnet, die nicht von dieser beschränkten Gewährleistung abgedeckt sind. Der Kunde trägt die Kosten für den Ausbau und den Wiedereinbau des Produkts.
- 3 Wenn das Produkt nach Ablauf der Gewährleistungsfrist an Fusion zurückgegeben wird, gelten die normalen Reparaturbedingungen von Fusion, und der Kunde trägt die entsprechenden Kosten.

**Die durch diese Gewährleistung gewährten Vorteile finden in dem Umfang Anwendung, als sie nicht von anderen Rechten oder Rechtsbehelfen, die nach dem anwendbaren Recht gelten und nicht ausgeschlossen werden können, verdrängt werden. In Rechtsordnungen, in denen stillschweigende oder gesetzliche Gewährleistungsrechte ausgeschlossen werden können, werden solche stillschweigenden und gesetzlichen Gewährleistungsrechte hiermit ausgeschlossen und die vorstehende Gewährleistung stellt den einzigen und ausschließlichen Rechtsbehelf für den Kunden dar, und gilt anstelle aller anderen Gewährleistungsrechte, stillschweigender oder ausdrücklicher Art. Soweit gesetzlich zulässig, haftet Fusion nicht für Neben- und Folgeschäden oder den Entgang voraussichtlicher Vorteile oder Gewinne infolge des Gebrauchs oder Unmöglichkeit des Gebrauchs des Produkt.**

- In einigen Gesetzgebungen sind Haftungseinschränkungen oder -ausschlüsse in bestimmten Situationen evtl. nicht zulässig, sodass die vorgenannten Einschränkungen oder Ausschlüsse möglicherweise nicht auf Sie zutreffen.
- Weder Fusion selbst noch andere autorisierte Service-Center bzw. Personen oder juristische Personen sind befugt, andere, als die in dieser Gewährleistung ausdrücklich aufgeführten Verpflichtungen oder Haftungen zu übernehmen.
- Alle Gewährleistungsinformationen, Produktmerkmale und technischen Daten können sich ohne Vorankündigung ändern.



## Información importante sobre el producto y tu seguridad

### ADVERTENCIA

Si no se cumplen las siguientes advertencias, se pueden provocar accidentes que tengan como consecuencia la muerte o lesiones graves.

#### Advertencias sobre la pila/batería

En este dispositivo se utiliza una pila de tipo botón.

Si no se siguen estas indicaciones, puede reducirse el ciclo vital de las baterías o se pueden producir riesgos de daños al dispositivo, fuego, quemaduras químicas, fuga de electrolitos y heridas.

- No expongamos el dispositivo o la batería al fuego, explosiones u otros riesgos.
- No lo coloques en entornos con altas temperaturas, como secadoras de ropa.

#### **LAS PILAS SON PELIGROSAS Y DEBEN MANTENERSE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**

#### **NO TE PONGAS NUNCA LAS PILAS NUEVAS O USADAS EN LA BOCA NI LAS INTRODUCAS EN NINGUNA PARTE DEL CUERPO.**

- Si se ingieren o se introducen dentro del cuerpo, pueden producirse lesiones graves o incluso mortales en un plazo de 2 horas. Si esto ocurre o se sospecha, busca atención médica inmediatamente.
- No desmontes, modifiques, reacondiciones, perfores ni dañes el dispositivo o las pilas.

### AVISO

Si no se tienen en cuenta los siguientes avisos, podrían producirse lesiones personales o daños materiales, y la funcionalidad del dispositivo podría verse afectada negativamente.

#### Aviso sobre la batería

Ponte en contacto con el servicio local de eliminación de residuos para desechar el dispositivo o la batería de forma que cumpla todas las leyes y normativas locales aplicables.

#### Programas medioambientales para el producto

Puedes consultar la información acerca del programa de reciclado de productos de Garmin y la directiva WEEE, RoHS y REACH, así como de otros programas de cumplimiento en [garmin.com/aboutGarmin/environment](http://garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### Declaración de conformidad

Por la presente, Garmin declara que este producto cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance).

#### Conformidad con COFETEL/IFETEL

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## Acuerdo de licencia del software

AL UTILIZAR EL DISPOSITIVO, EL USUARIO SE COMPROMETE A RESPETAR LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DEL SIGUIENTE ACUERDO DE LICENCIA DEL SOFTWARE. EL USUARIO DEBERÁ LEER ESTE ACUERDO ATENTAMENTE.

Garmin Ltd. y sus subsidiarias ("Garmin") conceden al usuario una licencia limitada para utilizar el software incluido en este dispositivo (el "Software") en formato binario ejecutable durante el uso normal del producto. La titularidad, los derechos de propiedad y los derechos de propiedad intelectual del Software seguirán perteneciendo a Garmin y/o sus terceros proveedores.

El usuario reconoce que el Software es propiedad de Garmin y/o sus proveedores terceros, y que está protegido por las leyes de propiedad intelectual de Estados Unidos y tratados internacionales de copyright. También reconoce que la estructura, la organización y el código del Software, del que no se facilita el código fuente, son secretos comerciales valiosos de Garmin y/o sus terceros proveedores, y que el Software en su formato de código fuente es un secreto comercial valioso de Garmin y/o sus terceros proveedores. Por la presente, el usuario se compromete a no descompilar, desmontar, modificar, invertir el montaje, utilizar técnicas de ingeniería inversa o reducir a un formato legible para las personas el Software o cualquier parte de éste ni crear cualquier producto derivado a partir del Software. Asimismo, se compromete a no exportar ni reexportar el Software a ningún país que contravenga las leyes de control de las exportaciones de Estados Unidos o de cualquier otro país aplicable.

## Garantía limitada de un año para el consumidor

Garmin New Zealand Limited, comercialmente Fusion Entertainment ("Fusion"), garantiza que este producto marino Fusion no presenta defectos materiales ni de fabricación, según los siguientes términos y condiciones:

- La garantía limitada para los productos Fusion adquiridos se extiende durante los primeros doce (12) meses a partir de la fecha de compra del producto.
- La garantía limitada se aplica solo al comprador consumidor original (consumidor) del producto y no es endosable ni transferible a ningún comprador/usuario final posterior.
- La garantía limitada se aplica únicamente a los consumidores que adquieran el producto en uno de los países (o regiones) expuestos en [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance). La garantía limitada solo es válida en los países (o regiones) en los que Fusion tenga intención de vender el producto.
- Durante el periodo de garantía limitada, Fusion o su red de reparación autorizada, reparará o sustituirá (según Fusion considere oportuno) los productos o piezas defectuosos por otros nuevos, y devolverá el producto al consumidor en condiciones de utilizarlo. No se le cobrarán al consumidor las piezas ni la mano de obra necesarias para reparar o sustituir el producto. Ninguna pieza sustituida ni pieza embellecedora debería presentar defectos en el momento de su envío y, por lo tanto, no estará cubierta en los presentes términos de garantía limitada.
- La garantía del producto reparado se extenderá durante el tiempo restante del periodo original de garantía o durante noventa (90) días a partir de la fecha de reparación, escogiéndose la opción de mayor duración.
- Todas las reclamaciones sobre la garantía han de ir acompañadas de una copia de la presente tarjeta de garantía y una copia justificante de la fecha de compra.

El consumidor no tendrá la cobertura ni beneficios expuestos en la presente garantía limitada si se da cualquiera de las siguientes condiciones:

- El producto ha sido objeto de: uso anormal, condiciones anormales, almacenamiento inadecuado, modificaciones no autorizadas, conexiones no autorizadas, reparaciones no autorizadas, incluyendo pero sin limitarse al, uso de piezas no autorizadas en reparaciones, uso indebido, abandono, abuso, accidente, alteración, instalación incorrecta, causa de fuerza mayor, derrame de alimentos o líquidos, ajuste incorrecto de los controles del cliente u otros actos que estén más allá del control de Fusion, incluida la falta de piezas consumibles tales como fusibles, y la rotura o daños ocasionados a las antenas, salvo que hayan sido causados directamente por materiales o fabricación defectuosos, y el desgaste natural por el uso.
- El consumidor no le notificó a Fusion el supuesto defecto o disfunción del producto durante el periodo de aplicación de la garantía limitada.
- Se ha eliminado, borrado o modificado el número de serie del producto o el código de fecha del accesorio.

- El producto se conectó o se utilizó con un accesorio no suministrado por Fusion o no adecuado para utilizar con productos Fusion, o se utilizó de una forma diferente a su uso indicado.

Si surge un problema durante el periodo de validez de la garantía limitada, el consumidor debe seguir paso a paso el siguiente procedimiento:

- 1** El consumidor devolverá el producto a un distribuidor autorizado de Fusion, en los países donde su venta esté autorizada, para proceder a su reparación o sustitución. Fusion no asume ninguna responsabilidad sobre el transporte o envío de los artículos devueltos al distribuidor autorizado de Fusion, ni sobre el reenvío desde el distribuidor autorizado al consumidor que haga la reclamación de la garantía.
- 2** El consumidor será responsable de los gastos por las piezas o mano de obra no cubiertos por esta garantía limitada. El consumidor será responsable de los gastos relacionados con la retirada y reinstalación del producto.
- 3** Si se devuelve el producto a Fusion después del vencimiento del periodo de garantía, se aplicará la política normal de reparación de Fusion y se le cobrará al consumidor de acuerdo con esta.

LOS BENEFICIOS CONFERIDOS POR LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA SON DE APLICACIÓN SIEMPRE Y CUANDO NO SEAN SUSTITUIDOS POR OTROS DERECHOS Y RECURSOS BAJO OTRA LEGISLACIÓN QUE NO SE PUEDA EXCLUIR. DE LO CONTRARIO, Y HASTA EL LÍMITE PERMITIDO POR LA LEY, SE EXCLUYE TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, Y LA GARANTÍA ANTERIORMENTE EXPUESTA ES EL RECURSO ÚNICO Y EXCLUSIVO DEL COMPRADOR, Y REVOCA CUALQUIER OTRA GARANTÍA, YA SEA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA. HASTA EL LÍMITE PERMITIDO POR LA LEY, Fusion NO SE RESPONSABILIZA DE DAÑOS INCIDENTALES NI EMERGENTES NI DE PÉRDIDAS DE BENEFICIOS O GANANCIAS ANTICIPADAS RESULTANTES DEL USO O DE LA IMPOSIBILIDAD DE UTILIZAR EL PRODUCTO.

- Es posible que la ley aplicable no permita la limitación o exclusión de responsabilidad en determinadas situaciones, por lo que es posible que las limitaciones o exclusiones anteriores no se te apliquen.
- Fusion no asume ni autoriza a ningún centro autorizado ni persona ni entidad a aceptar ninguna otra obligación o responsabilidad más allá de lo expuesto expresamente en esta garantía.
- Toda la información de garantía, características y especificaciones del producto están sujetas a cambios sin previo aviso.



## Informações importantes sobre segurança e o produto

### ATENÇÃO

Não seguir estes avisos pode resultar em acidente, resultando em morte ou ferimentos graves.

#### Avisos sobre a bateria

Uma bateria tipo botão é utilizada neste dispositivo.

Em caso de descumprimento destas instruções, a vida útil das baterias poderá diminuir, ou estas poderão apresentar o risco de danificar o dispositivo, de incêndios, queimaduras químicas, vazamento de eletrólito e/ou ferimentos.

- Não exponha o dispositivo ou as baterias a fogo, explosão ou outros elementos nocivos.
- Não os coloque em ambientes de alta temperatura, tais como secadora de roupas.

#### AS BATERIAS SÃO PERIGOSAS E DEVEM SER MANTIDAS LONGE DE CRIANÇAS.

**NUNCA COLOQUE BATERIAS NOVAS OU USADAS NA BOCA OU EM QUALQUER PARTE DO CORPO.** Podem ocorrer lesões sérias ou fatais dentro de 2 horas caso elas sejam engolidas ou inseridas no corpo. Se isso ocorrer ou houver suspeita, procure assistência médica imediatamente.

- Não desmonte, modifique, monte novamente, perfure nem danifique o dispositivo ou as baterias.

### AVISO

O desrespeito aos seguintes avisos pode resultar em danos pessoais ou da propriedade, ou afetar negativamente a funcionalidade do dispositivo.

#### Aviso da bateria

Entre em contato com seu departamento de tratamento de resíduos local para eliminar corretamente o dispositivo/baterias de acordo com as leis e os regulamentos locais vigentes.

#### Programas Ambientais do Produto

Informações sobre o programa de reciclagem de produtos da Garmin, sobre WEEE, RoHS, REACH e outros programas de conformidade podem ser consultadas em [garmin.com/aboutGarmin/environment](http://garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### Declaração de Conformidade

Pelo presente, a Garmin declara que este produto está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto completo da declaração de conformidade da EU está disponível no seguinte endereço da Internet: [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance).

#### Informações de Radiocomunicação

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Para Maiores informações, consulte o site da ANATEL: [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br).

## Garantia limitada de 1 ano para o consumidor

Garmin New Zealand Limited, que opera em nome da Fusion Entertainment ('Fusion'), garante que este produto da Fusion Marine está livre de defeitos materiais e de mão-de-obra de acordo com os seguintes termos e condições:

- A garantia limitada inicial do produto Fusion adquirido cobre os 12 (doze) primeiros meses a partir da data de compra do produto.
  - A garantia limitada cobre apenas o comprador (consumidor) original do produto e não pode ser transmitida nem transferida para nenhum comprador/ usuário final subsequente.
  - A garantia limitada cobre apenas os consumidores que adquirem o produto em um dos países (ou regiões) estabelecidos em [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance). A garantia limitada só é válida no país (ou região) destinado à venda do produto Fusion
  - Durante o período de garantia limitada, a Fusion ou sua rede autorizada de serviços (a critério da Fusion) consertará qualquer produto ou peça defeituoso(a) ou o(a) substituirá por um(a) novo(a) e devolverá o produto ao consumidor em condições de funcionamento. Nada será cobrado do consumidor por peças ou mão-de-obra relacionados ao reparo ou à substituição do produto. Todas as peças substituídas e peças de acabamento devem estar livres de defeito no momento da expedição e, portanto, não serão cobertas por estes termos de garantia limitada.
  - O produto reparado será garantido pelo tempo que restar à garantia original ou por 90 (noventa) dias a partir da data do reparo, o que for maior.
  - Todas as reclamações dentro do prazo de garantia devem ser acompanhadas de uma cópia deste cartão de garantia e uma cópia do comprovante de compra.
- O consumidor não terá cobertura desta garantia limitada nem poderá usufruir de seus benefícios caso alguma das condições a seguir seja aplicável:
- O produto foi submetido a: uso anormal, condições anormais, armazenamento inadequado, modificações não autorizadas, conexões não autorizadas, conserto não autorizado incluindo, sem limitações, o uso de peças sobressalentes não autorizadas, mau uso, negligência, abuso, acidente, modificação, instalação inadequada, força maior, derramamento de comida ou líquidos, mau ajuste dos controles do cliente ou outras situações que estão além do controle cabível da Fusion, incluindo a deficiência de peças consumíveis, como fusíveis, por exemplo, e quebras e danos de antenas, a menos que causados diretamente por defeitos de material ou mão-de-obra e desgaste normal do produto.
  - A Fusion não foi notificada pelo consumidor sobre o alegado defeito ou mau funcionamento do produto durante o período de garantia limitada aplicável.
  - O número de série do produto ou o código de data acessório foi removido, desfigurado ou adulterado.

- O produto foi usado com ou conectado a um acessório não fornecido pela Fusion ou inapto para uso com o produto Fusion ou foi usado de uma maneira diferente do uso pretendido.

Se ocorrer algum problema durante o período de garantia limitada, o consumidor deve tomar as seguintes providências:

- 1** O consumidor deve levar/enviar o produto a algum representante autorizado Fusion para reparo ou substituição, no caso de países com vendas autorizadas. A Fusion se exime de responsabilidade pelo transporte ou expedição de produtos do consumidor reclamante para o representante autorizado Fusion e vice-versa.
- 2** O consumidor será cobrado por peças ou mão-de-obra não cobertos por esta garantia limitada. O consumidor será responsável pelas despesas relacionadas à remoção e reinstalação do produto.
- 3** Se o produto for levado à Fusion após o término do período de garantia, será aplicada a política de serviços normal da Fusion e o consumidor será cobrado de modo correspondente.

OS BENEFÍCIOS CONCEDIDOS POR ESTA GARANTIA LIMITADA SE APLICAM ATÉ ONDE NÃO SEJAM SUPLANTADOS POR ALGUM OUTRO DIREITO E REPARAÇÃO LEGAL QUE NÃO POSSA SER EXCLUÍDO. CASO CONTRÁRIO, ATÉ ONDE SEJA PERMITIDO POR LEI, QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA SERÁ EXCLUÍDA E A GARANTIA PRECEDENTE SERÁ A ÚNICA E EXCLUSIVA REPARAÇÃO DO COMPRADOR E SUBSTITUI QUALQUER OUTRA GARANTIA, EXPRESSA OU IMPLÍCITA. ATÉ ONDE SEJA PERMITIDO POR LEI, A Fusion NÃO SERÁ RESPONSABILIZADA POR PREJUÍZOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENCIAIS NEM POR PERDA DE BENEFÍCIOS OU LUCROS PREVISTOS, DEVIDO AO USO OU FALTA DE CAPACIDADE PARA O USO DO PRODUTO.

- A legislação vigente pode não permitir a limitação ou exclusão de responsabilidade em algumas situações, portanto as limitações ou exclusões acima podem não se aplicar a você.
- A Fusion não admite nem autoriza que qualquer centro de serviço autorizado ou pessoa ou entidade assumam por ela qualquer outra obrigação ou responsabilidade além do que segue expressamente estipulado nesta garantia.
- Todas as informações da garantia, características do produto e especificações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio.

## Belangrijke veiligheids- en productinformatie

### WAARSCHUWING

Als u de volgende waarschuwingen negeert, kan dit leiden tot een ongeval, wat de dood of ernstig letsel tot gevolg kan hebben.

#### Batterijwaarschuwingen

Er wordt een knoopcelbatterij gebruikt in dit toestel.

Het niet opvolgen van deze richtlijnen kan tot gevolg hebben dat de levensduur van de batterij wordt verkort, of dat het risico ontstaat van schade aan het toestel, brand, chemische ontbranding, elektrolytische lekkage en/of letsel.

- Stel het toestel niet bloot aan vuur, explosies of andere gevaren.
- Plaats het toestel niet in omgevingen met hoge temperaturen, zoals een wasdroger.

#### **BATTERIJEN ZIJN GEVAARLIJK EN MOETEN UIT DE BUURT VAN KINDEREN WORDEN GEHOUDEN.**

##### **STEEK NIEUWE OF GEBRUIKTE BATTERIJEN NOOIT IN UW MOND OF IN EEN ANDER LICHAAMSDEEL.**

- Als de batterijen worden ingeslikt of in een lichaamsdeel terecht komen, kan binnen 2 uur ernstig letsel of de dood optreden. Als dit gebeurd is of vermoed wordt, dient u onmiddellijk medische hulp in te roepen.
- Haal het toestel of de batterijen niet uit elkaar, pas het toestel of de batterijen niet aan, prik er geen gaten in en beschadig het toestel of de batterijen niet.

### LET OP

Het negeren van de volgende kennisgeving kan leiden tot persoonlijke of materiële schade of nadelige gevolgen voor de functionaliteit van het toestel.

#### Batterijmelding

Neem volgens de plaatselijke regelgeving contact op met de afvalverwerker om het toestel/batterijen af te danken.

#### Productmilieuprogramma's

Informatie over het hergebruikprogramma van Garmin en informatie over naleving van WEEE, RoHS, REACH en andere programma's vindt u op [garmin.com/aboutGarmin/environment](http://garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart Garmin dat dit product voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van deze EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op de volgende website: [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance).

## 1 Jaar beperkte consumentengarantie voor marine-artikelen

Garmin New Zealand Limited, handelend onder de naam Fusion Entertainment ('Fusion'), garandeert dat dit Marineproduct vrij is van fouten in materiaal en vakmanschap overeenkomstig de volgende voorwaarden en bepalingen:

- De beperkte garantie voor het gekochte Fusion-product beperkt zich tot de eerste twaalf (12) maanden vanaf de aankoopdatum van het product.
- De beperkte garantie geldt uitsluitend voor de originele aanschaf door de consument van het product en kan niet worden toegewezen of overgedragen aan enige daaropvolgende koper/eindgebruiker.
- De beperkte garantie geldt uitsluitend voor consumenten die het product hebben gekocht in één van de landen (of gebieden) vermeld op [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance). De beperkte garantie is uitsluitend geldig in een land (of gebied) dat door Fusion bedoeld is voor verkoop van het product.
- Tijdens de beperkte garantieperiode zal Fusion of haar geautoriseerde servicenetwerk elk defect product of onderdelen daarvan (naar keuze van Fusion) repareren of door nieuw vervangen en het product in werkende staat aan de consument retourneren. De consument zal niets hoeven te betalen voor de onderdelen of de arbeidskosten voor het repareren of vervangen van het product. Alle vervangen onderdelen en cosmetische onderdelen moeten op het moment van verzending vrij zijn van defecten en vallen daarom niet onder de voorwaarden van deze beperkte garantie.
- Het gerepareerde product wordt gegarandeerd voor de resterende dagen van de originele garantieperiode of gedurende negentig (90) dagen na de datum van reparatie, wat het langste is.
- Alle garantieclaims moeten vergezeld gaan van een kopie van dit garantiebewijs en een kopie van het bewijs van de aankoopdatum.

De consument heeft geen recht op dekking of voordelen krachtens deze beperkte garantie indien een van de volgende omstandigheden zich voordoet:

- Het product is blootgesteld aan: abnormaal gebruik, abnormale omstandigheden, verkeerde opslag, niet-geautoriseerde wijzigingen, niet-geautoriseerde aansluitingen, niet-geautoriseerde reparatie inclusief maar niet beperkt tot gebruik van niet-geautoriseerde onderdelen bij de reparatie, verkeerd gebruik, verwaarlozing, misbruik, ongeluk, verandering, onjuiste installatie, force majeure, gemorst(e) voedsel of vloeistof, verkeerde afstelling van de bediening of andere handelingen die waar Fusion geen controle over heeft, zoals gebreken aan verbruiksonderdelen zoals zekeringen, en breuk of schade aan antennes tenzij deze rechtstreeks zijn veroorzaakt door fouten in materiaal of vakmanschap en de normale slijtage van het product.
- Fusion is niet door de consument ingelicht over het beweerde defect of beweerde slechte werking van het product tijdens de geldende beperkte garantieperiode.

- Het serienummer van het product of de datumcode van accessoires is verwijderd, onleesbaar gemaakt of veranderd.
- Het product is gebruikt met of aangesloten op een accessoire dat niet door Fusion is meegeleverd of niet geschikt is voor gebruik met het Fusion-product, of gebruikt op een wijze anders dan het bedoelde gebruik.

Als er tijdens de beperkte garantieperiode een probleem ontstaat, moet de consument de volgende stapsgewijze procedure volgen:

- 1** De consument zal het product voor reparatie of vervanging terugbrengen naar een geautoriseerd Fusion-dealer in landen waar verkoop is geautoriseerd. Fusion aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor vracht- of verzendkosten voor het retourneren van goederen aan een geautoriseerd Fusion-dealer, of retourneringskosten van de geautoriseerde dealer naar de klant die de garantieclaim indient.
- 2** Eventuele onderdelen of arbeidskosten die niet door deze beperkte garantie worden gedekt, zijn ook voor rekening van de consument. De consument is verantwoordelijk voor de kosten in verband met herinstallatie van het product.
- 3** Als het product na afloop van de garantieperiode aan Fusion wordt geretourneerd, zal het normale servicebeleid van Fusion gelden en worden de consument dienovereenkomstig kosten berekend.

DE IN DEZE BEPERKTE GARANTIE BEPAALDE VOORZIENINGEN GELDEN VOOR ZOVER ZE NIET KUNNEN WORDEN VERVANGEN DOOR ENIG ANDER RECHT OF RECHTSMIDDEL ONDER ENIGE GELDENDE WETGEVING DIE NIET KAN WORDEN UITGESLOTEN. ANDERS WORDT VOOR, ZOVER DAT BIJ WET IS TOEGESTAAN, ELKE IMPLICIETE GARANTIE UITGESLOTEN. DE HIERVOOR VERMELDE GARANTIE IS DE ENIGE EN EXCLUSIEVE REMEDIE VOOR DE KOPER EN VERVANGT ALLE ANDERE UITDRUKKELIJKE OF IMPLICIETE GARANTIES. VOOR ZOVER BIJ WET TOEGESTAAN, ZAL Fusion NIET AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE OF EEN VERLIES VAN VERWACHTE VOORDELEN OF WINSTEN DOOR HET GEBRUIKEN VAN OF HET NIET KUNNEN GEBRUIKEN VAN HET PRODUCT.

- Toepasselijke wet- en regelgeving staan de beperking of uitsluiting van aansprakelijkheid in sommige situaties mogelijk niet toe, waardoor de hiervoor genoemde beperkingen of uitsluitingen mogelijk niet op u van toepassing zijn.
- Fusion accepteert geen enkele andere verplichting of aansprakelijkheid boven hetgeen uitdrukkelijk in deze garantie is vermeld en autoriseert geen enkel geautoriseerd reparatiecentrum of persoon of eenheid om deze voor haar te accepteren.
- Alle garantiegegevens, productkenmerken en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

## Vigtige sikkerheds- og produktinformationer

### ADVARSEL

Hvis de følgende advarsler ignoreres, kan det resultere i ulykker med død eller alvorlige personskader til følge.

#### Batteriadvvarsler

Der bruges et knapcellebatteri i denne enhed.

Hvis disse retningslinjer ikke overholdes, kan batterierne få en kortere levetid eller forårsage beskadigelse af enheden, brand, kemisk forbrænding, elektrolytlækage og/eller personskade.

- Du må ikke udsætte enheden eller batterierne for ild, eksplosioner eller andre former for fare.
- Må ikke anbringes på steder med høj temperatur, som f.eks. en tørretumbler.

#### **BATTERIER KAN VÆRE SUNDHEDSSKADELIGE OG SKAL OPBEARES UDENFOR BØRNS RÆKKEVIDDE.**

**NYE ELLER GAMLE BATTERIER MÅ ALDRIG PUTTES I MUNDEN ELLER I NOGEN DEL AF KROPPEN.** Alvorlige eller fatale skader kan forekomme inden for 2 timer, hvis de sluges eller placeres inde i kroppen. Hvis dette opstår eller mistænkes, skal du straks søge lægehjælp.

- Du må ikke adskille, ændre, modificere, punktere eller beskadige enheden eller batterierne.

### BEMÆRK

Hvis den følgende advarsel ignoreres, kan det resultere i person- eller materielskade, eller det kan forringe enhedens funktionsdygtighed.

#### Bemærkninger vedrørende batteri

Kontakt din lokale genbrugsstation for at få oplysninger om korrekt bortskaffelse af enheden/batteriet i overensstemmelse med gældende love og regulativer.

#### Miljøvenlige produktprogrammer

Oplysninger om Garmin produktgenanvendelsesprogrammet og WEEE, RoHS, REACH og andre overvågningsprogrammer kan findes på [garmin.com/aboutGarmin/environment](http://garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### Overensstemmelseserklæring

Garmin erklærer hermed, at dette produkt overholder direktivet 2014/53/EU. Du kan se hele EU-overensstemmelseserklæringen på følgende internetadresse: [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance).

## 1 års begrænset Marine forbrugergaranti

Garmin New Zealand Limited, som driver virksomhed under navnet Fusion Entertainment ('Fusion') garanterer i henhold til følgende vilkår og betingelser, at dette Fusion Marine produkt ikke indeholder materiale- og fremstillingsfejl:

- Den indledende, begrænsede garanti for det købte Fusion produkt gælder de første 12 måneder fra og med købsdatoen.
- Den begrænsede garanti gælder kun for den oprindelige forbrugerkøber (forbruger) af produktet og kan ikke videregives eller overføres til en eventuel efterfølgende køber/slutbruger.
- Den begrænsede garanti gælder kun forbrugere, som køber produktet i et af de lande (eller områder), der er angivet på [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance). Den begrænsede garanti gælder kun i Fusions tiltænkte land (eller område) for salg af produktet.
- I den begrænsede garantiperiode reparerer eller erstatter Fusion eller dets autoriserede servicenetværk (efter Fusions eget valg) et eventuelt defekt produkt eller dele deraf med et nyt og returnerer produktet til forbrugeren i fuldt funktionel stand. Dette vil ske uden beregning for forbrugeren såvel for dele eller arbejdskraft, der anvendes ved reparation eller erstatning af produktet. Alle udskiftede dele og kosmetiske dele er fejlfri på afsendelsestidspunktet og er således ikke dækket af nærværende begrænsede garantivilkår.
- Der stilles garanti for et repareret produkt for den resterende del af den oprindelige garantiperiode eller for halvfems (90) dage fra reparationsdatoen, alt efter hvilken der er længst.
- Alle garantikrav skal ledsages af en kopi af dette garantibevis samt en kopi af købsbeviset.

Forbrugeren opnår ingen dækning eller godskrivning i henhold til nærværende begrænsede garanti, hvis følgende betingelser gør sig gældende:

- Produktet har været udsat for: unormal brug, unormale forhold, forkert opbevaring, uautoriserede ændringer, uautoriserede tilslutninger, uautoriseret reparation, herunder, men ikke begrænset til, brug af uautoriserede reservedele ved reparationer, forkert brug, forsømmelighed, misbrug, uheld, ændring, forkert installation, naturkatastrofer, mad- eller væskespild, forkert justering af kundebetjeningslementer eller andre handlinger, som ligger uden for Fusions rimelige kontrol, herunder mangler i form af forbrugsdele såsom sikringer og brud eller beskadigelse på antenner, medmindre det er forårsaget direkte af materiale- eller fremstillingsfejl, og normal slidage af produktet.
- Fusion er ikke blevet underrettet af forbrugeren om produktets påståede fejl eller defekt i den gældende begrænsede garantiperiode.
- Produktets serienummer eller tilbehørsdatokode er fjernet, ulæselig eller ændret.
- Produktet er anvendt med eller tilsluttet tilbehør, som ikke fulgte med Fusion eller er egnet til brug sammen med Fusion produktet, eller er anvendt på anden måde end dets tilsigtede brug.



Hvis der opstår et problem i den begrænsede garantiperiode, skal forbrugeren følge nedenstående trin-for-trin-procedure:

- 1** Forbrugeren skal returnere produktet til en autoriseret Fusion forhandler i autoriserede salgslande for behandlingen af reparationen eller erstatningen. Fusion påtager sig intet erstatningsansvar for fragt eller forsendelse ved returnering af varer til en autoriseret Fusion forhandler eller returfragt fra en autoriseret forhandler til den forbruger, som har fremsat garantikravet.
- 2** Forbrugeren opkræves betaling for dele eller arbejdskraft, som ikke er dækket af nærværende begrænsede garanti. Forbrugeren er ansvarlig for udgifter til afmontering og geninstallation af produktet.
- 3** Hvis produktet returneres til Fusion efter garantiperiodens udløb, gælder Fusions normale servicepolitikker, og forbrugeren opkræves betaling i overensstemmelse hermed.

DE FORDELE, DER OPNÅS SOM FØLGE AF NÆRVÆRENDE BEGRÆNSEDE GARANTI, GÆLDER I DET OMFANG, AT DE IKKE ERSTATTES AF ANDRE RETTIGHEDER OG RETSMIDLER, DER IKKE KAN UDELUKES I HENHOLD TIL GÆLDENDE LOVGIVNING. ENHVER ANDEN UNDERFORSTÅET GARANTI, I DET OMFANG DEN ER TILLADT VED LOV, ER UNDTAGET, OG OVENSTÅENDE GARANTI ER KØBERS ENESTE OG EKSKLUSIVE RETSMIDDEL OG ER SOM FØLGE AF ALLE ANDRE GARANTIER UDTRYKKELIG OG UNDERFORSTÅET. I DET OMFANG, DET ER TILLADT VED LOV, ER FUSION IKKE ERSTATNINGSANSVARLIG FOR TILFÆLDIGT OPSTÅEDE SKADER ELLER FØLGESKADER ELLER TAB AF FORVENTEDE FORDELE ELLER PROFIT SOM FØLGE AF BRUGEN AF ELLER MANGLENDE EVNE TIL AT BRUGE PRODUKTET.

- I visse tilfælde tillader gældende lovgivning muligvis ikke begrænsningen eller undtagelsen, hvorfor ovennævnte begrænsninger eller undtagelser eventuelt ikke gælder for dig.
- Fusion påtager sig ikke og autoriserer ej heller et autoriseret servicecenter eller en eventuel person eller juridisk enhed at påtage sig andre forpligtelser eller erstatningsansvar ud over dem, som er udtrykkeligt anført i nærværende garanti.
- Alle garantioplysninger, produktegenskaber og specifikationer kan ændres uden forudgående varsel.



## Tärkeitä turvallisuus- ja tuotetietoja

### VAROITUS


Seuraavien varoitusten laiminlyönti voi aiheuttaa onnettomuuden, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.

#### Akku- ja paristovaroitukset

Laitteessa käytetään nappiparistoa.

Jos näitä ohjeita ei noudateta, akun käyttöikä saattaa lyhentyä tai akku saattaa vahingoittaa laitetta tai aiheuttaa tulipalon, palovammoja, akkunestevuodon ja/tai fyysisiä vammoja.

- Älä altista laitetta, akkuja tai paristoja tulelle, räjähdyksille tai muille vaaroille.
- Älä aseta laitetta kuumaan paikkaan, kuten kuivausrumpuun.

-  **PARISTOT OVAT VAARALLISIA, JA NE ON PIDETTÄVÄ POISSA LASTEN ULOTTUVILTA. ÄLÄ KOSKAAN LAITA UUSIA TAI KÄYTETTYJÄ AKKUJA TAI PARISTOJA SUUHUN TAI MUUHUN KEHON OSAAN.** Voit saada vakavia tai kuolettavia vammoja 2 tunnin kuluessa, jos nielet akkuja tai paristoja tai laitat niitä kehon sisään. Jos näin on käynyt tai epäilet tätä, ota yhteys lääkäriin välittömästi.
- Älä pura, muuta, muokkaa, lävistä tai vahingoita laitetta, akkuja tai paristoja.

### HUOMAUTUS

Seuraavien ilmoitusten laiminlyönti voi aiheuttaa vammoja, vaurioittaa omaisuutta tai heikentää laitteen toimintaa.

#### Akkuilmoitus

Hävitä laite/akut/paristot paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.

#### Tuotteiden ympäristöohjelmat

Tietoja yhtiön Garmin tuotteiden kierrätysohjelmasta sekä WEEE-, RoHS-, REACH-ohjelmista ja muista ohjelmista on osoitteessa [garmin.com/aboutGarmin/environment](http://garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### Vaativuotteen mukaisuusvakuutus

Garmin vakuuttaa täten, että tämä tuote on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on nähtävissä osoitteessa [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance).

#### Rajoitettu 1 vuoden takuu veneilytuotteiden ostajille

Garmin New Zealand Limited, joka harjoittaa liiketoimintaa nimellä Fusion Entertainment ('Fusion'), takaa, että tässä Fusionin veneilytuotteessa ei esiinny materiaaleista tai valmistuksesta aiheutuvia vikoja, seuraavien ehtojen mukaisesti:

- Ostetun Fusionin tuotteen alkuperäinen rajoitettu takuu kattaa ensimmäiset 12 kuukautta tuotteen ostopäivästä alkaen.
- Rajoitettu takuu koskee tuotteen alkuperäistä kuluttajaostajaa (asiakasta), eikä sitä voi luovuttaa tai siirtää kenellekään muulle ostajalle/loppukäyttäjälle.
- Rajoitettu takuu koskee vain asiakkaita, jotka ostavat tuotteen jostakin sivustossa [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance) määritetystä maasta (tai alueelta). Rajoitettu takuu on voimassa vain Fusionin määrittämässä tuotteen myyntimaassa (tai -alueella).
- Takuujakson ajan Fusion tai sen valtuutettujen huoltokeskusten verkosto korjaa violliset tuotteet tai osat tai vaihtaa ne uusiin (Fusionin harkinnan mukaan) ja palauttaa tuotteen asiakkaalle toimintakuntoisena. Asiakasta ei veloiteta tuotteen korjaamiseen tai vaihtamiseen käytetyistä osista tai työstä. Kaikkien korjattavien ja kosmeettisten osien on oltava toimitettaessa virheettömiä. Siksi nämä rajoitetut takuehdot eivät koske niitä.
- Korjattu tuote kuuluu takuun piiriin jäljellä olevan alkuperäisen takuuajan tai yhdeksänkymmenen (90) päivän ajan korjauspäivästä alkaen sen mukaan, kumpi ajanjakso on pitempi.
- Kaikkien takuuvaateiden mukana on toimitettava kopiot tästä takuukortista ja ostotositteesta.

Kuluttajalle ei myönnetä tämän rajoitetun takuun alaisia korvauksia tai etuja, jos mikä tahansa seuraavista ehtoista toteutuu:

- Tuote on altistunut seuraaville tekijöille: poikkeava käyttö, poikkeavat olosuhteet, virheellinen säilytys, valtuuttamattomat muutokset, valtuuttamattomat liitännät, valtuuttamattomat korjaukset, mukaan lukien korjauksissa käytetyt luvattomat varaosat, väärinkäyttö, laiminlyönti, vahinko, muokkaus, virheellinen asennus, luonnonmullistukset, ruoan tai nesteiden läikkyminen, asiakkaan tekemät virheelliset säädöt tai määritykset tai muut toimet, joihin Fusion ei kohtuudella voi vaikuttaa, mukaan lukien kuluvien osien, kuten sulakkeiden viat, ja antennien katkeaminen tai vaurioituminen, mikäli vika ei aiheudu suoraan materiaali- tai valmistusviasta, ja tuotteen normaali kuluminen käytössä.
- Kuluttaja ei ole ilmoittanut Fusionille tuotteen oletetusta viasta tai toimintahäiriöstä sovellettavan rajoitetun takuujakson aikana.
- Tuotteen sarjanumero tai lisävarusteen päivämääräkoodi on poistettu tai sotkettu tai sitä on muutettu.
- Tuotetta on käytetty sellaisen lisävarusteen kanssa tai se on yhdistetty lisävarusteeseen, jota Fusion ei ole toimittanut tai joka ei sovellu käytettäväksi Fusionin tuotteen kanssa, tai tuotetta on käytetty käyttötarkoituksensa vastaisesti.

Jos ongelma ilmenee rajoitetun takuujakson aikana, asiakkaan on toimittava seuraavasti:

- 1** Asiakkaan on palautettava tuote korjattavaksi tai vaihdettavaksi mille tahansa valtuutetulle Fusionin jälleenmyyjälle valtuutetussa myyntimaassa. Fusion ei ota vastuuta rahdista tai kuljetuksesta, kun tuotteita palautetaan valtuutetulle Fusionin jälleenmyyjälle tai valtuutetulta jälleenmyyjältä takaisin takuuvaateen esittäneelle asiakkaalle.
- 2** Asiakkaalta veloitetaan niistä osista tai työhön liittyvistä kustannuksista, joita tämä rajoitettu takuu ei kata. Asiakas on vastuussa tuotteen poistamisesta ja uudelleen asentamisesta aiheutuvista kustannuksista.
- 3** Jos tuote palautetaan Fusionille takuuajan päättymisen jälkeen, tavalliset Fusionin huoltokäytännöt ovat voimassa ja asiakasta laskutetaan niiden mukaisesti.

TÄMÄN RAJOITETUN TAKUUN MYÖNTÄMÄT EDUT TARJOTAAN SIINÄ MÄÄRIN, MISSÄ NIITÄ EIVÄT KORVAA MUUT SOVELLETTAVAN LAINSÄÄDÄNNÖN MUKAISET OIKEUDET JA KORVAUKSET, JOTKA EIVÄT OLE POISSULJETTAVISSA. MUUSSA TAPAUKSESSA KAIKKI VÄITETYT TAKUUT RAJATAAN POIS LAIN SALLIMISSA PUITTEISSA JA OSTAJA VOI SAADA HYVITYKSEN AINOASTAAN EDELLÄ OLEVAN TAKUUN PERUSTEELLA, JOKA KORVAA KAIKKI MUUT ERITYISET TAI EPÄSUORAT TAKUUT. FUSION EI OLE LAIN SALLIMISSA PUITTEISSA VASTUUSSA SELLAISISTA SATUNNAISISTA TAI VÄLILLISISTÄ VAHINGOISTA TAI ODOTETTujen ETUJEN TAI VOITTOJEN MENETYKSISTÄ, JOTKA AIHEUTUVAT TUOTTEEN KÄYTTÄMISESTÄ TAI KÄYTÖN ESTYMISESTÄ.

- Sovellettava laki ei ehkä salli vahinkovastuun rajoittamista tai sulkemista pois tietyissä tilanteissa, ja siksi edellä esitetyt rajoitukset ja poissulkemiset eivät ehkä koske kaikkia käyttäjiä.
- Fusion ei ota tuotteesta mitään muuta vastuuta eikä valtuuta mitään valtuutettua huoltokeskusta tai ketään luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä ottamaan tuotteesta mitään muuta vastuuta kuin tässä rajoitetussa takuussa nimenomaisesti mainitut vastuut.
- Kaikki takuutiedot, tuotteen ominaisuudet ja tekniset tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

## Viktig sikkerhets- og produktinformasjon

### ADVARSEL

Hvis du ikke tar hensyn til følgende advarsler, kan det føre til ulykke med dødsfall eller alvorlig personskade som følge.

#### Batteriadvvarsler

Denne enheten bruker et knappecellebatteri.

Hvis disse retningslinjene ikke overholdes, kan levetiden til batteriene bli forkortet, eller det kan oppstå fare for skade på enheten, brann, kjemiske brannså, elektrolyttlekkasje og/eller personskader.

- Ikke utsett enheten eller batteriene for ild, eksplosjoner eller andre farer.
- Ikke plasser enheten i omgivelser med høy temperatur, for eksempel en tørketrommel.

#### BATTERIENE ER FARLIGE OG MÅ OPPBEVARES UTILGJENGELIG FOR BARN.

**IKKE PUTT NYE ELLER BRUKTE BATTERIER I MUNNEN ELLER INN I NOEN ANNEN DEL AV KROPPEN.** Alvorlige eller dødelige skader kan oppstå innen to timer hvis de svelges eller puttes inn i kroppen. Kontakt en lege umiddelbart hvis dette skjer eller ved mistanke om at det har skjedd.

- Ikke demonter, endre, bearbeid, punkter eller ødelegg enheten eller batteriene.

### LES DETTE

Hvis du ikke tar hensyn til følgende merknader, kan det føre til personskader eller materielle skader eller påvirke enhetens funksjonalitet.

#### Merknad om batterier

Kontakt den lokale avfallsstasjonen for å kassere enheten/batteriene i henhold til lokale lover og regler.

#### Miljøprogrammer for produkter

Du finner mer informasjon om produktresirkuleringsprogrammet til Garmin samt WEEE, RoHS, REACH og andre samsvarsprogrammer på [garmin.com/aboutGarmin/environment](http://garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### Samsvarserklæring

Garmin erklærer herved at dette produktet er i samsvar med EU-direktiv 2014/53/EU. EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig i sin helhet på følgende nettside: [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance).

## Begrenset ettårsgaranti for maritimt forbrukerprodukt

Garmin New Zealand Limited, som opererer som Fusion Entertainment («Fusion»), garanterer at dette maritime Fusion produktet ikke har materielle defekter eller feil på utførelsen, i henhold til følgende vilkår og betingelser:

- Den innledende begrensede garantien for Fusion produktet du har kjøpt, varer de første 12 månedene fra kjøpsdatoen.
- Den begrensede garantien gjelder bare for den opprinnelige kjøperen (forbrukeren) av produktet og kan ikke overdras eller overføres til en eventuell ny kjøper/ sluttbruker.
- Den begrensede garantien gjelder bare for kunder som kjøper produktet i et av landene (eller områdene) som er oppført på [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance). Den begrensede garantien er bare gyldig i Fusions tiltenkte land (eller område) for salg av produktet.
- I løpet av den begrensede garantiperioden kommer Fusion eller dets autoriserte servicenettverk til å reparere eller erstatte (etter Fusions eget skjønn) alle defekte produkter eller deler med nye, og returnere produktet i god stand til forbrukeren. Det koster ikke forbrukeren noe for nye deler eller arbeidskraft i forbindelse med reparasjon eller erstatning av produktet. Ingen erstattede deler og kosmetiske deler kan ha defekter ved forsendelsestidspunktet, og skal derfor ikke være underlagt vilkårene i denne begrensede garantien.
- Reparerte produkter blir underlagt en garanti som varer like lenge som den opprinnelige garantiperioden eller i 90 dager fra reparasjonsdatoen, eller den perioden som er lengst.
- En kopi av dette garantikortet og en kopi av kjøpsbeviset må legges ved alle garantikrav.

Forbrukeren blir ikke dekket og får ikke fordelene av denne begrensede garantien hvis noen av følgende vilkår er oppfylt:

- Produktet har vært utsatt for: unormal bruk, unormale bruksforhold, uriktig oppbevaring, uautoriserte modifiseringer, uautoriserte tilkoblinger, uautoriserte reparasjoner, inkludert, men ikke begrenset til bruk av uautoriserte deler i reparasjoner, feilaktig bruk, mangelfull bruk, misbruk, ulykke, endring, feilaktig installering, force majeure, mat- eller væskesøl, feilaktig justering av kundekontroller eller andre handlinger som ligger utenfor Fusions kontroll, inkludert feil med forbruksdeler, f.eks. sikringer og skade på antennen, med mindre det skyldes feil ved materialer eller utførelse, og normal slitasje på produktet.
- Forbrukeren ga ikke Fusion beskjed om angivelige skader eller feil på produktet i løpet av den begrensede garantiperioden.
- Produktets serienummer eller tilbehørets datokode har blitt fjernet eller endret eller er uleselig.
- Produktet ble brukt med eller koblet til et tilbehør som ikke leveres av Fusion eller som ikke kan brukes med Fusion produktet, eller brukes på en annen måte enn den som er tiltenkt.

Hvis et problem oppstår i løpet av den begrensede garantiperioden, må forbrukeren følge følgende trinnvise prosedyre:

- 1** Forbrukeren må returnere produktet til en autorisert Fusion forhandler i salgslandene for reparasjon eller utbytting. Fusion påtar seg ikke fraktansvar for retur av varene til en autorisert Fusion forhandler, eller returporto fra en autorisert forhandler til forbrukeren som sender inn garantikravet.
- 2** Forbrukeren blir belastet for alle deler eller arbeid som ikke dekkes av denne begrensede garantien. Forbrukeren er ansvarlig for utgifter knyttet til fjerning og installering av produktet.
- 3** Hvis produktet returneres til Fusion etter at garantiperioden har utløpt, gjelder Fusions vanlige vilkår for service, og forbrukeren belastes deretter.

FORDELENE UNDERLAGT DENNE BEGRENSEDE GARANTIEN GJELDER I DEN GRAD DE IKKE ERSTATTES AV ANDRE RETTIGHETER OG RETTSMIDLER UNDERLAGT RELEVANTE LOVER SOM IKKE KAN UTELUKKE. ELLERS, I DEN GRAD DET ER TILLATT VED LOV, ER UNDERFORSTÅTTE GARANTIER EKSKLUDERT OG DEN FORANNEVNTE GARANTIEN ER FORBRUKERENS ENESTE OG EKSKLUSIVE RETTSMIDDEL OG ERSTATTER ALLE ANDRE GARANTIER, BÅDE UTTRYKTE ELLER UNDERFORSTÅTTE. I DEN GRAD DET ER TILLATT VED LOV SKAL IKKE FUSION VÆRE ANSVARLIG FOR FØLGESKADER ELLER TILFELDIGE SKADER ELLER TAP AV FORVENTEDE FORDELER ELLER FORTJENESTER PÅ GRUNN AV BRUKEN ELLER MANGLENDE EVNE TIL Å BRUKE PRODUKTET RIKTIG.

- Gjeldende lov tillater ikke begrensning eller utelatelse av ansvar i enkelte situasjoner. Det kan derfor hende at begrensningene eller utelatelsene ovenfor ikke gjelder for deg.
- Fusion verken forutsetter eller autoriserer et autorisert servicesenter eller en person eller en enhet noen annen plikt eller ansvar utover det som er uttrykkelig angitt i denne garantien.
- All garantiinformasjon, produktfunksjoner og -spesifikasjoner kan endres uten varsel.

## Viktig säkerhets- och produktinformation

### VARNING

Om du inte uppmärksammar följande varningar kan det resultera i olyckor som kan sluta med dödsfall eller allvarlig personskada.

#### Batterivarningar

Ett knappcells batteri används i enheten.

Om dessa riktlinjer inte följs kan batteriernas livslängd förkortas eller så kan de orsaka skada på enheten, brand, kemisk brännskada, elektrolytläckage och/eller personskada.

- Utsätt inte enheten eller batterierna för brand, explosion eller annan fara.
- Placera den inte i miljöer med höga temperaturer, t.ex. torktumlare.

#### **BATTERIER ÄR FARLIGA OCH MÅSTE HÅLLAS BORTA FRÅN BARN.**

##### **STOPPA ALDRIG NYA ELLER ANVÄNDA BATTERIER I MUNNEN ELLER I NÅGON ANNAN DEL AV KROPPEN.**

Allvarliga skador eller dödsfall kan inträffa inom 2 timmar om batterierna sväljs eller placeras inuti kroppen. Om detta inträffar eller misstänks ska du omedelbart uppsöka läkare.

- Du får inte ta isär, ändra, punktera eller skada enheten eller batterierna.

### OBS!

Underlåtenhet att beakta följande meddelande kan leda till personlig skada eller egendomsskada, och påverka enhetens funktionalitet negativt.

#### Batterimeddelande

Kontakta lokala avfallsmyndigheter för information om var du kan kasta enheten/batterierna i enlighet med lokala lagar och bestämmelser.

#### Miljöprogram för produkter

Information om Garmin produktåtervinningsprogram och WEEE, RoHS, REACH och andra kompatibilitetsprogram hittar du på [garmin.com/aboutGarmin/environment](http://garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### Överensstämmelseförklaring

Härmed intygar Garmin att denna produkt överensstämmer med kraven i direktivet 2014/53/EG. Den fullständiga texten i EG-förklaringen om överensstämmelse finns på följande internetadress: [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance).

## Begränsad ettårig marin konsumentgaranti

Garmin New Zealand Limited, som handlas under namnet Fusion Entertainment ("Fusion"), garanterar att denna marina Fusion produkt är fri från material- och tillverkningsfel, i enlighet med följande villkor:

- Den initiala begränsade garantin för den köpta Fusion produkten gäller de första 12 månaderna med början från och med det datum då produkten köptes.
- Den begränsade garantin gäller endast för den ursprungliga köparen (konsumenten) av produkten och kan inte tilldelas eller överföras till efterföljande köpare/ slutanvändare.
- Den begränsade garantin gäller endast för konsumenter som köper produkten i ett av de länder (eller områden) som anges på [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance). Den begränsade garantin gäller endast i det land (eller område) där Fusion produkten är avsedd att säljas.
- Under den begränsade garantitiden reparerar eller ersätter (efter Fusion gottfinnande) Fusion eller dess auktoriserade servicenät defekta produkter eller delar av den med nya och returnerar produkten till konsumenten i fungerande skick. Ingen avgift debiteras konsumenten vare sig för delar eller arbete för att reparera eller ersätta produkten. Alla ersatta delar och kosmetiska delar ska vara fria från defekter vid tiden för leveransen och täcks därför inte av villkoren för denna begränsade garanti.
- Reparerad produkt har en garanti under resten av den ursprungliga garantitiden eller i nittio (90) dagar från datumet för reparationen, beroende på vad som är längst.
- Alla garantianspråk måste åtföljas av en kopia av detta garantibevis och en kopia av inköpsbevis.

Konsumenten erhåller ingen täckning eller fördel under denna begränsade garanti om något av följande villkor gäller:

- Produkten har utsatts för: Onormal användning, onormala förhållanden, felaktig förvaring, obehöriga modifieringar, obehöriga anslutningar, obehörig reparation inklusive men inte begränsat till användning av obehöriga reservdelar vid reparationer, felaktig användning, försummelse, missbruk, olycka, ändring, felaktig installation, force majeure, mat- eller vätskespill, felinställning av konsumentkontroller eller andra åtgärder som ligger bortom Fusion rimliga kontroll, inklusive brister i förbrukningsdelar, t.ex. säkringar, och skada på antenner såvida det inte orsakats direkt av material- eller tillverkningsfel, och normalt slitage på produkten.
- Konsumenten har inte meddelat Fusion om den påstådda defekten eller felet på produkten under den tid den begränsade garantin gäller.
- Produktens serienummer eller tillbehörets datumkod har tagits bort, gjorts oläslig eller ändrats.
- Produkten har använts med eller anslutits till ett tillbehör som inte tillhandahålls av Fusion eller lämpar sig för användning med Fusion produkt, eller använts på ett annat sätt än den är avsedd att användas på.

Om ett problem uppstår under den begränsade garantitiden ska konsumenten följa nedanstående procedur steg för steg:

- 1** Konsumenten ska returnera produkten till en auktoriserad Fusion återförsäljare i auktoriserade försäljningsländer för reparations- eller ersättningsprocess. Fusion påtar sig inget ansvar för frakt eller leverans för returnerade varor till en auktoriserad Fusion återförsäljare, eller returfrakt från en auktoriserad återförsäljare till konsumenten som skickat garantianspråket.
- 2** Konsumenten debiteras för delar eller arbetskostnader som inte täcks av denna begränsade garanti. Konsumenten står för kostnader relaterade till borttagning och ominstallation av produkten.
- 3** Om produkten returneras till Fusion efter att garantitiden gått ut gäller Fusion normala servicepolicyer och konsumenten debiteras i enlighet därmed.

DE FÖRDELAR SOM GES AV DENNA BEGRÄNSADE GARANTI GÄLLER I DEN MÅN DE INTE ERSÄTTTS AV ANDRA RÄTTIGHETER OCH GOTTGÖRELSER ENLIGT GÄLLANDE LAGSTIFTNING SOM INTE KAN UNDTANTAS. I ANNAT FALL, OCH I DEN OMFATTNING SOM TILLÅTS ENLIGT LAG, EXKLUDERAS UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER OCH DEN FÖREGÅENDE GARANTIN ÄR KÖPARENS ENDA KOMPENSATION OCH GÄLLER I STÄLLET FÖR ALLA ANDRA GARANTIER, UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA. I DEN OMFATTNING SOM ÄR TILLÅTEN ENLIGT LAG SKA FUSION INTE HÅLLAS ANSVARIG FÖR TILLFÄLLIGA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR ELLER UTEBLIVNA FÖRVÄNTADE FÖRMÅNER ELLER VINSTER, OBRUKLIG PRODUKT ELLER OFÖRMÅGA ATT ANVÄNDA PRODUKTEN.

- Gällande lagar tillåter eventuellt inte begränsningen eller uteslutandet av ansvar i vissa situationer, så ovanstående begränsningar eller uteslutningar kanske inte gäller dig.
- Fusion varken påtar sig eller auktoriserar något auktoriserat servicecenter eller någon person eller enhet att påta sig annan skyldighet eller ansvar bortom det som uttryckligen anges i denna garanti.
- All garantiinformation, alla produktfunktioner och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.



## 重要安全产品信息

### ⚠ 警告

如果不留心以下警告，可能导致意外事故，造成人员伤亡。

#### 电池警告

该装置使用纽扣电池。

如不遵守这些准则，则可能导致电池的使用寿命缩短，或设备损坏、起火、化学灼伤、电解质泄漏，以及/或人员受伤。

- 请勿将设备或电池置于火源、爆炸或其它危险中。
- 请勿置于高温环境下，例如干衣机中。

#### ⚠ 电池是有害物质，请远离儿童。

切勿将新电池或旧电池放入嘴里或身体的任何部位。如果吞下或放入体内，2小时内会发生严重或致命的伤害。

- 如果出现或怀疑出现了这种情况，请立即就医。
- 请勿拆解、改装、改造、穿刺或损坏设备或电池。

### 注意

如果不留心以下注意事项，则可能会导致人身损害或财产损失，或者对设备功能产生负面影响。

#### 电池使用须知

请联系当地的废物处理部门，以便按照当地的适用法律和法规处理设备/电池。

#### 产品环保计划

有关 Garmin 产品回收计划、WEEE、RoHS、REACH 及其他合规计划的信息，可访问 [garmin.com/aboutGarmin/environment](http://garmin.com/aboutGarmin/environment)。

#### 一致性声明

Garmin 特此声明，本产品符合指令 2014/53/EU 的要求。有关欧盟一致性声明的全文，请访问以下互联网地址：[garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance)。

#### 海事产品消费者有限 1 年保修

Garmin 新西兰有限公司作为 FusionEntertainment (“Fusion”) 进行交易活动，根据以下条款和条件，保证该 Fusion 海事产品在材料和工艺方面没有缺陷：

- 所购买的 Fusion 产品的初始有限保修期延伸至购买产品之日起的前 12 个月。
- 有限保修仅适用于产品的原始消费购买者（消费者），不可转让或让渡给任何后续购买者/最终用户。
- 有限保修仅适用于在 [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance) 上列出的国家（或地区）中购买产品的消费者。有限保修仅适用于 Fusion 意图销售该产品的指定国家（或地区）。
- 在有限保修期内，Fusion 或其授权服务网络将修理或更换（由 Fusion 酌情决定）任何有缺陷的产品或其部件，并将可正常工作的产品返回给消费者。在维修或更换产品时，不会向消费者收取任何部件或人工费用。所有更换的部件和装饰部件在装运时应无缺陷，因此不在这些有限保修条款的范围内。
- 修理后的产品将在原始保修期的剩余期限内，或从维修之日起九十 (90) 天内保修，以较长者为准。
- 所有保修索赔必须附有此保修卡的副本和购买凭证副本。

如果符合以下任何条件，消费者不得享受本有限保修范围内的权益：

- 该产品受到：异常使用、异常存放、不当存储、未经授权的改装、未经授权的连接、未经授权的维修（包括但不限于在维修中使用未经授权的部件）、误用、疏忽、滥用、事故、更改、安装不当、非人为损坏、食品或液体的泄漏、客户控制的失调，或超出 Fusion 合理控制范围的其他行为，包括保险丝等消耗性部件的缺陷、天线的破损或损坏（直接由材料或工艺引起的缺陷除外），以及产品的正常磨损。
- 消费者未在适用的有限保修期内通知 Fusion 其声称的产品缺陷或故障。
- 产品序列号或附件日期代码已被删除、污损或篡改。
- 该产品并非由 Fusion 提供或不适用于 Fusion 产品的配件一起使用或连接，或用于非拟定用途。

如果在有限保修期内出现问题，消费者应逐步采取以下程序：

- 1 消费者应将产品退回授权销售国家/地区的任何授权 Fusion 经销商处进行维修或更换处理。Fusion 在将货物退回授权经销商，或从授权 Fusion 经销商向提交保修索赔的消费者退回货物的过程中，不承担任何运费或运输责任。
- 2 本有限保修范围之外的任何部件或人工费，应由消费者承担。消费者应承担拆除和重新安装产品的相关费用。
- 3 如果产品在保修期满后退回 Fusion，则将根据 Fusion 的一般服务政策，对消费者收取相应的费用。

只要本有限保修未被任何其他不能排除的适用法律中规定的其他权利和补救措施所取代，本有限保修所赋予的权益就适用。否则，我们在法律允许的范围内排除任何默示担保，上述保修是购买者的唯一和全部补救措施，并取代所有其他明示或暗示的担保。在法律允许的范围内，FUSION 不对因使用或不能使用产品而导致的偶发或继发损害，或预期收益或利润的损失负责。

- 在某些情况下，适用法律可能不允许限制或排除责任，因此上述限制或排除可能对您不适用。
- Fusion 既不假定也不授权任何授权服务中心或任何个人或实体承担超出本保修中明确规定的任何其他义务或责任。
- 所有保修信息、产品功能和规格如有变更，恕不另行通知。

## 重要安全與產品資訊

### ⚠ 警告

如未注意下列警告，可能導致事故，進而造成死亡或重傷。

#### 電池警告

本裝置使用鈕扣電池。

如果未遵守這些指示，可能會減少電池的使用壽命，或者可能有損壞裝置、發生火災、化學灼傷、電池液漏出和/或人身傷害等風險。

- 請勿讓裝置或電池暴露在會有火災、爆炸或其他危險之處。
- 請勿放置在高溫環境中，如乾衣機。

**⚠ 電池具有危險性，必須放在兒童無法取得的地方。**

**請勿將新的或使用過的電池放入口中或身體任何部位。**

如果吞食或進入身體內部，在 2 小時內便可能造成嚴重或致命的傷害。如果發生或懷疑發生此情況，請立即尋求醫療協助。

- 請勿拆解、改裝、重製、刺穿或損壞裝置或電池。

### 注意

如未注意下列注意事項，可能導致人員受傷或財產損害，或對裝置功能造成負面影響。

#### 電池注意事項

請聯絡您當地的廢棄物處理單位，依據適用的當地法律與規範丟棄裝置/電池。

#### 產品環境計畫

有關 Garmin 產品回收計畫和 WEEE、RoHS、REACH 與其他法規計畫的資訊，請參閱 [garmin.com/aboutGarmin/environment](http://garmin.com/aboutGarmin/environment)。

#### 符合規格聲明

Garmin 謹此聲明，此產品符合指令 2014/53/EU 的規範。EU 符合規格聲明全文可在下列網址中取得：[garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance)。

#### 1 年航海消費者有限保固

登記為 Fusion Entertainment (下稱「Fusion」) 的 Garmin New Zealand Limited 依據下列條款與條件，針對本 Fusion 航海產品因材質或製造技術產生的瑕疵提供保固：

- 所購買之 Fusion 產品的初始有限保固期限為購買日期起的 12 個月。
- 有限保固僅適用於產品的原始購買者(消費者)，無法指定或轉移給任何後續的購買者/使用者。
- 有限保固僅適用於在指定之國家/地區(詳細清單列於 [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance)) 內購買產品的消費者。有限保固僅在 Fusion 的產品銷售國家/地區有效。
- 在有限保固期間內，Fusion 或其授權服務網會修理或更換任何有瑕疵的產品或零件(執行與否由 Fusion 決定)，並將可正常運作的產品歸還給消費者。消費者無須負擔產品維修或更換時所涉及的零件及人力費用。所有更換過的零件與表面零件在運送時皆已無瑕疵，因此將不在有限保固的適用範圍內。
- 產品送修後仍享有保固，期限為自維修日期起的 90 天內，或是原本保固期之期限，以時間較長者為準。
- 若要提出保固要求，請務必出示本保固卡的複本，以及產品購買證明的複本。

若有以下情形，消費者則無法使用本有限保固所提供的服務：

- 以不當方式使用產品、在不當條件下使用產品、產品存放不當、未經授權修改產品、未經授權將產品連線、未經授權維修產品(包括但不限於使用未經授權零件修理產品)、誤用、使用不慎、濫用、意外、改裝、不當安裝、天然災害、食物或液體潑灑、客戶控制調整不當，或其他超出 Fusion 合理控制範圍的情況，包括缺乏消耗性零件(保險絲等)、天線破裂或損壞(惟材質或製造技術直接導致瑕疵者除外)，以及產品正常耗損。
- 消費者未在適用的有限保固期間內通知 Fusion 其聲稱的產品瑕疵或故障之情事。
- 產品序號或配件日期代碼遭移除、損毀或更改。
- 將本產品與非 Fusion 提供之配件搭配(連接)使用，或與 Fusion 產品不相容之配件搭配(連接)使用，或將本產品用於非預定用途。

若消費者在有限保固期間發現問題，應遵循下列步驟：

- 1 消費者應將產品送回授權銷售國家/地區內的任何一間 Fusion 授權經銷商，以取得維修或更換服務。無論是消費者將商品送回至 Fusion 授權經銷商，或經銷商將商品送回給提出保固要求之消費者，Fusion 都將不會負擔過程中所產生的運費或運送責任。
- 2 消費者應負擔未在本有限保固範圍內之零件或人力的費用。消費者應負擔移除產品及重新安裝產品所產生的費用。
- 3 若消費者在保固過期後將產品送回 Fusion，則適用 Fusion 一般服務政策，並需支付相關費用。

本有限保固提供之福利服務，僅在沒有不可排除之適用法律所述之權利或救濟方式可取代其福利服務的情況下適用。否則，在法律允許的範圍內，任何暗示性擔保將予排除，而前述擔保為購買者唯一的救濟方式，並取代所有其他明示或暗示的擔保。在法律允許的範圍內，FUSION 不應承擔任何因使用產品或無法產品使用而產生之預期利益或利潤的意外或衍生損失。

- 在某些情況下，適用法律不一定會允許責任限制或排除，因此上述限制或排除不一定適用於您。
- Fusion 不會要求或授權任何授權服務中心或個人或實體，承擔非本保固明述之義務與責任。
- 所有保固資訊、產品功能和規格如有變更，恕不另行通知。

## 安全および製品に関する警告と注意事項

### 警告

次の警告に従わないと、事故が発生し、死亡または重傷を負う可能性があります。

### Battery Warnings

このデバイスには、ボタン型電池が使用されています。

If these guidelines are not followed, batteries may experience a shortened life span or may present a risk of damage to the device, fire, chemical burn, electrolyte leak, and/or injury.

- Do not expose the device or batteries to fire, explosion, or other hazard.
- Do not place in high temperature environments, such as a clothes dryer.

### ⚠ BATTERIES ARE HAZARDOUS AND MUST BE KEPT AWAY FROM CHILDREN.

**NEVER PUT NEW OR USED BATTERIES IN MOUTH OR IN ANY PART OF THE BODY.** Severe or fatal injuries can occur within 2 hours if swallowed or placed inside the body. If this occurs or is suspected, seek medical attention immediately.

- Do not disassemble, modify, remanufacture, puncture or damage the device or batteries.

### 注記

次の通知に従わないと、人的損害や物的損害が発生したり、デバイスの機能に悪影響を及ぼす可能性があります。

### 電池に関する注記

該当する居住地の法令に従うデバイスや電池の廃棄方法については、お近くの廃棄物処理施設にお問い合わせください。

### 製品の環境プログラム

Garmin 製品のリサイクルプログラムおよび WEEE、RoHS、REACH、その他のコンプライアンスプログラムについての情報は、[garmin.com/aboutGarmin/environment](http://garmin.com/aboutGarmin/environment) に記載されています。

### 適合宣言

ここに、Garmin はこの製品が 2014/53/EU 指令に適合していることを宣言します。EU 適合宣言の全文は、インターネットアドレス [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance) から入手できます。

## お客様向け 1 年限定海洋保証

Fusion Entertainment (以下「Fusion」)として事業を実施する Garmin New Zealand Limited は、以下の利用規約のとおり、この Fusion 海洋製品に材料または仕上りの瑕疵がないことを保証します。

- Fusion 製品の限定保証期間は、製品を購入した日から 12 か月間です。
- 限定保証は、当初製品を購入した者 (以下「お客様」) に限り延長が可能で、当初の購入者から製品を購入した者 / エンドユーザーに保証を譲渡することはできません。
- 限定保証は、[garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance) に定義された国 (または地域) のいずれかで製品を購入したお客様に限り、延長が可能です。限定保証は、Fusion が製品販売の対象とする国 (または地域) のみで有効です。
- 限定保証期間中、製品または部品に欠陥が生じた場合、Fusion または認定サービスネットワークが (Fusion の裁量により) 修理するか、新しい製品または部品と交換して、良好に機能する状態でお客様に返送します。製品の修理または交換で生じた部品および作業の費用をお客様に請求することはありません。交換した部品と外観品については、出荷時に瑕疵がないことをすべて確認しているため、この限定保証条件の対象とはなりません。
- 修理した製品は、当初の保証期間の残りの日数、または修理日から 90 日間のいずれか長い期間保証します。
- 保証請求には、この保証カードのコピーと購入証明のコピーを必ず添付してください。

以下の条件のいずれかに該当する場合、この限定保証の対象とはならず、給付を受けられません。

- 製品を異常な用途や条件で使用した場合、不適切に保管した場合、認可されていない改造、接続、修理をした場合 (修理時に無認可の部品の使用、誤用、怠慢、濫用、事故、不適切な取り付け、天災、食品や液体のこぼれ、お客様によるコントロールの調整不良など (ただしこれに限定しない))。または、材料や仕上りの瑕疵が直接の原因ではないヒューズなどの消耗品の欠陥、アンテナの破損や損傷など、Fusion の合理的な支配を超えるその他の行為、ならびに製品の通常使用による損耗。
- 適用される限定保証期間内に、製品の欠陥や故障の疑いのお客様から Fusion に通知されなかった場合。
- 製品のシリアル番号またはアクセサリの日付コードが取り外されている、汚されている、または変更されている場合。
- Fusion が販売していない、または Fusion の製品との使用に適さないアクセサリと併用、または接続されている場合、あるいは使用目的以外に使用されている場合。

不具合が限定保証期間内に発生した場合、段階を追って以下の手順を実施してください。

- 1 販売が認められている国の Fusion 認定販売店に製品を返送します。Fusion は、Fusion 認定販売店に製品を輸送 / 出荷する責任、または認定販売店から保証請求したお客様まで製品を返却する責任を負いません。
- 2 この限定保証の対象とはならない部品や作業費は、お客様が負担するものとします。製品の取り外しや再取り付けにかかる費用は、お客様の責任となります。
- 3 保証期間が終了した後 Fusion まで製品が返送された場合、Fusion の通常のサービスポリシーが適用され、費用はお客様に請求されます。



この限定保証で与えられる給付は、除外できない適用法に規定されるその他の権利や救済措置が優先されないかぎり、適用されます。それ以外の場合、法律上許容される範囲で黙示保証は除外されます。前述の保証は、購入者の唯一かつ排他的な救済措置であり、明示黙示を問わず、その他すべての保証に代わります。法律上許容される範囲内で、製品の使用、または使用できないことによる付随的あるいは派生的損傷、または予期される給付や収益の損失に対して、FUSION は責任を負いません。

- 適用法で責任の限定と除外が許容されない場合があるため、上記の限定と除外がお客様に適用されないこともあります。
- Fusion は、この保証で明示的に規定される範囲を超えて、その他の責任や義務を認定サービスセンター、人物、または事業体に負わせる、または認めることはありません。
- 保証情報、製品の機能および仕様は、予告なく変更されることがあります。

## Važne informacije o sigurnosti i proizvodu

### UPOZORENJE

Ako se ne pridržavate sljedećih upozorenja, može doći do nesreće koja može rezultirati smrtnim slučajem ili ozbiljnom ozljedom.

#### Upozorenja za bateriju

U ovom se uređaju koristi gumbasta baterija.

Ako ne pratite ove smjernice, mogli biste skratiti vijek trajanja baterije ili riskirati oštećenje uređaja, požar, kemijske opekline, curenje elektrolita i/ili ozljede.

- Uređaj ili baterije nemojte izlagati vatri, eksploziji ili drugim opasnostima.
- Uređaj nemojte izlagati visokim temperaturama, npr. nemojte ga stavljati u sušilicu za rublje.

#### BATERIJE SU OPASNE I MORAJU SE DRŽATI PODALJE OD DJECE.

##### **NOVE ILI KORIŠTENE BATERIJE NIKADA NEMOJTE STAVLJATI U USTA NITI U BILO KOJI DIO TIJELA.**

Teške ili smrtonosne ozljede mogu se pojaviti unutar 2 sata ako se baterije progutaju ili stave u bilo koji dio tijela. Ako se to dogodi ili sumnjate na to, odmah zatražite liječničku pomoć.

- Uređaj ili baterije nemojte rastavljati, modificirati, ponovno sastavljati, bušiti niti oštećivati.

### OBAVIJEST

Nepridržavanje sljedećih obavijesti može uzrokovati ozljede ili oštećenja imovine ili negativno utjecati na rad uređaja.

#### Napomena o bateriji

Obratite se lokalnoj jedinici za odlaganje otpada radi odlaganja uređaja/baterija u skladu s važećim lokalnim zakonima i propisima.

#### Programi za očuvanje okoliša

Informacije o programu recikliranja tvrtke Garmin te programima WEEE, RoHS, REACH i drugim programima potražite na adresi [garmin.com/aboutGarmin/environment](http://garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### Izjava o usklađenosti

Tvrtka Garmin ovime izjavljuje da je ovaj proizvod usklađen s Direktivom 2014/53/EU. Cijeli tekst EU Izjave o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance).

## Ograničeno 1-godišnje jamstvo za nautičare

Garmin New Zealand Limited, tvrtka Fusion Entertainment ("Fusion"), jamči da na ovom nautičkom proizvodu Fusion nema nedostataka u materijalu i izradi u skladu sa sljedećim uvjetima:

- Početno ograničeno jamstvo za kupljeni proizvod Fusion traje prvih 12 mjeseci, počevši od datuma kupnje proizvoda.
  - Ovo se ograničeno jamstvo primjenjuje samo na originalnog korisnika koji ga je i kupio (korisnik) te se ne smije dodjeljivati niti prenositi na naknadne kupce / krajnje korisnike.
  - Ovo se ograničeno jamstvo primjenjuje samo na one korisnike koji kupuju proizvod u jednoj od država (ili područja) navedenih na [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance). Ovo je ograničeno jamstvo valjano samo u državi (ili području) prodaje proizvoda tvrtke Fusion.
  - Tijekom razdoblja trajanja ovog ograničenog jamstva Fusion ili mreža ovlaštenih servisa popravljat će ili zamjenjivati (po odluci tvrtke Fusion) sve neispravne proizvode ili njihove dijelove novima te će korisniku vraćati proizvod u radnom stanju. Korisniku se neće naplatiti ni dijelovi ni rad uloženi u popravak ili zamjenu proizvoda. Ni na jednom zamijenjenom dijelu ni na kozmetičkim dijelovima ne bi smjelo biti nedostataka u trenutku otpreme te oni stoga nisu obuhvaćeni uvjetima ovog ograničenog jamstva.
  - Na popravljani proizvod dat ćemo jamstvo koje odgovara razdoblju trajanja originalnog jamstva ili na devedeset (90) dana od datuma popravka, ovisno o tomu što dulje traje.
  - Svim jamstvenim zahtjevima moraju se priložiti preslika ove jamstvene kartice i preslika dokaza o kupnji.
- Korisnik nije obuhvaćen niti ima povlastice prema ovom ograničenom jamstvu ako se može primijeniti bilo koji od sljedećih uvjeta:
- Proizvod je bio predmetom: neuobičajene uporabe, neuobičajenih uvjeta, nepravilnog skladištenja, neovlaštenih izmjena, neovlaštenog priključivanja, neovlaštenog popravka, uključujući, ali se ne ograničavajući na primjenu neodobrenih rezervnih dijelova u popravcima, zloporabu, nemar, nesreću, nepravilnu instalaciju, višu silu, prolijevanje hrane ili tekućina, nepravilnu prilagodbu korisničkih kontrola ili druga djela koja su izvan razumskog nadzora tvrtke Fusion, uključujući i nedostatke u potrošnim dijelovima, kao što su osigurači te lom ili oštećenje antene, osim ako to nije izravno uzrokovano nedostacima u materijalu ili izradi, i uobičajeno habanje i trošenje proizvoda.
  - Korisnik nije obavijestio tvrtku Fusion o navodnom nedostatku ili nepravilnom radu proizvoda tijekom razdoblja trajanja primjenjivog ograničenog jamstva.
  - Serijski broj proizvoda ili kôd s datumom proizvodnje dodatne opreme uklonjeni su, izbrisani ili izmijenjeni.
  - Proizvod je upotrebljavan s dodatnom opremom ili priključivan na dodatnu opremu koju ne isporučuje tvrtka Fusion ili je ugrađivan za uporabu s proizvodom tvrtke Fusion ili je upotrebljavan na neki drugi način osim namjenske uporabe.

Ako do problema dođe tijekom razdoblja primjene ograničenog jamstva, korisnik mora poduzeti sljedeći postupak opisan korak po korak:

- 1** Korisnik je dužan vratiti proizvod bilo kojem ovlaštenom zastupniku tvrtke Fusion u državama odobrenima za prodaju na popravak ili zamjenu dijelova. Fusion ne preuzima nikakvu odgovornost za slanje ili otpremu za vraćanje proizvoda ovlaštenom zastupniku tvrtke Fusion ili za povratno slanje od ovlaštenog zastupnika do korisnika koji je podnio jamstveni zahtjev.
- 2** Korisniku se naplaćuju svi dijelovi ili rad koji nisu obuhvaćeni ovim ograničenim jamstvom. Korisnik je odgovoran za plaćanje svih troškova uklanjanja i ponovne instalacije proizvoda.
- 3** Ako se proizvod vrati tvrtki Fusion po isteku jamstvenog razdoblja, primjenjuju se uobičajene servisne politike tvrtke Fusion, a one se korisniku i naplaćuju.

POVLASTICE KOJE SE PRENOSE OVIM OGRANIČENIM JAMSTVOM PRIMJENJUJU SE U TOJ MJERI DA IH NE MOGU NADOMJESTITI NIKAKVA DRUGA PRAVA ILI PRAVNI LIJEKOVI PREMA BILO KOJEM PRIMJENJIVOM ZAKONODAVSTVU KOJA SE NE MOGU ISKLJUČITI. U PROTIVNOM JE, U MJERI DOPUŠTENJOJ ZAKONOM, ISKLJUČENO SVAKO IMPLICIRANO JAMSTVO, A GORE NAVEDENO JAMSTVO JEDINI JE I ISKLJUČIVI PRAVNI LIJEK KUPCA NAMJESTO SVIH DRUGIH JAMSTAVA, IZRIČITIH ILI IMPLICIRANIH. U MJERI DOPUŠTENJOJ ZAKONOM TVRTKA FUSION NIJE ODGOVORNA ZA SLUČAJNE ILI POSLJEDIČNE ŠTETE ILI ZA GUBITAK OČEKIVANE KORISTI ILI DOBITI IZ UPORABE ILI NEMOGUĆNOSTI UPORABE PROIZVODA.

- Moguće je da primjenjivi zakon ne dopušta ograničenja ili isključenja odgovornosti u nekim situacijama, stoga je također moguće da se gore navedena ograničenja ili isključenja odgovornosti ne primjenjuju na vas.
- Fusion niti nalaže niti ovlašćuje bilo koji ovlašteni servisni centar ili bilo koju osobu ili subjekt da umjesto nje preuzimaju bilo koju drugu odgovornost, osim one koja je izrijekom navedena u ovom jamstvu.
- Sve informacije o jamstvu, značajke proizvoda i specifikacije podložne su izmjenama bez prethodne obavijesti.



## Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια και το προϊόν

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τυχόν αγνόηση των παρακάτω προειδοποιήσεων μπορεί να οδηγήσει σε ατύχημα, με πιθανή συνέπεια το θάνατο ή το σοβαρό τραυματισμό.

#### Προειδοποιήσεις μπαταρίας

Σε αυτήν τη συσκευή, χρησιμοποιείται μια στρογγυλή μπαταρία.

Εάν δεν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες, οι μπαταρίες ενδέχεται να έχουν μειωμένη διάρκεια ζωής ή να προκαλέσουν βλάβη στη συσκευή, φωτιά, χημικό έγκραυμα, διαρροή ηλεκτρολυτών ή/και τραυματισμό.

- Μην εκθέτετε τη συσκευή ή τις μπαταρίες σε φωτιά, έκρηξη ή άλλο κίνδυνο.
- Μην τοποθετείτε σε περιβάλλοντα με υψηλές θερμοκρασίες, όπως στεγνωτήριο ρούχων.

#### ΟΙ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΕΣ ΚΑΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΦΥΛΑΣΣΟΝΤΑΙ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ.

#### ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ ΠΟΤΕ ΝΕΕΣ Ή ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΣΤΟ ΣΤΟΜΑ Ή ΣΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΟ ΜΕΡΟΣ ΤΟΥ ΣΩΜΑΤΟΣ.

- Σε περίπτωση κατάποσης ή τοποθέτησης της μπαταρίας σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος σοβαροί ή μοιραίοι τραυματισμοί μπορούν να προκληθούν μέσα σε διάστημα 2 ωρών. Αν συμβεί αυτό ή υπάρχουν υποψίες ότι έχει συμβεί αυτό, αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.
- Μην αποσυναρμολογείτε, τροποποιείτε, ανακατασκευάζετε, τρυπάτε ή προκαλείτε ζημιά στη συσκευή ή στις μπαταρίες.

### ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η μη τήρηση των παρακάτω ειδοποιήσεων μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή υλικές ζημιές ή να επηρεάσει αρνητικά τη λειτουργία της συσκευής.

#### Σημείωση μπαταρίας

Επικοινωνήστε με το τοπικό τμήμα διάθεσης απορριμμάτων για πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη της συσκευής/των μπαταριών σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς νόμους και κανονισμούς.

#### Περιβαλλοντικά προγράμματα προϊόντων

Μπορείτε να βρείτε πληροφορίες σχετικά με το πρόγραμμα ανακύκλωσης προϊόντων της Garmin και τους κανονισμούς WEEE, RoHS, REACH, καθώς και άλλα προγράμματα συμμόρφωσης στη διεύθυνση [garmin.com/aboutGarmin/environment](http://garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### Δήλωση συμμόρφωσης

Με το παρόν, η Garmin δηλώνει ότι αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Ολόκληρο το κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση Internet: [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance).

## Περιορισμένη εγγύηση 1 έτους για καταναλωτές προϊόντων ναυσιπλοΐας

Η Garmin New Zealand Limited, η οποία δραστηριοποιείται με την εμπορική επωνυμία Fusion Entertainment ("Fusion"), εγγυάται ότι αυτό το προϊόν ναυσιπλοΐας της Fusion δεν παρουσιάζει ελαττώματα στα υλικά και στην κατασκευή, σύμφωνα με τους ακόλουθους όρους και προϋποθέσεις:

- Η περιορισμένη αρχική εγγύηση για το προϊόν Fusion που αγοράστηκε εκτείνεται μέχρι τους πρώτους 12 μήνες, ξεκινώντας από την ημερομηνία αγοράς του προϊόντος.
- Η περιορισμένη εγγύηση εκτείνεται μόνο στον αρχικό καταναλωτή που αγόρασε το προϊόν (καταναλωτής) και δεν εκχωρείται ούτε μεταβιβάζεται σε οποιονδήποτε επόμενο αγοραστή/τελικό χρήστη.
- Η περιορισμένη εγγύηση εκτείνεται μόνο στους καταναλωτές που αγοράζουν το προϊόν σε μία από τις χώρες (ή περιοχές), οι οποίες ορίζονται στη διεύθυνση [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance). Η περιορισμένη εγγύηση ισχύει μόνο στην προβλεπόμενη από την Fusion χώρα (ή περιοχή) πώλησης του προϊόντος.
- Κατά τη διάρκεια της περιόδου της περιορισμένης εγγύησης, η Fusion ή το εξουσιοδοτημένο δίκτυο σέρβις της εταιρείας θα επισκευάζει ή θα αντικαθιστά (κατά την κρίση της Fusion) οποιοδήποτε ελαττωματικό προϊόν ή εξαρτήματα αυτού με καινούργια και θα επιστρέφει το προϊόν στον καταναλωτή σε κατάσταση λειτουργίας. Δεν θα επιβάλλεται καμία χρέωση στον καταναλωτή για τα εξαρτήματα ή την εργασία όσον αφορά την επισκευή ή την αντικατάσταση του προϊόντος. Όλα τα εξαρτήματα που αντικαθίστανται και τα διακοσμητικά μέρη δεν θα πρέπει να παρουσιάζουν ελαττώματα κατά τη στιγμή της αποστολής και, συνεπώς, δεν θα καλύπτονται από τους παρόντες όρους της περιορισμένης εγγύησης.
- Το επισκευασμένο προϊόν θα καλύπτεται από την εγγύηση για το υπόλοιπο της αρχικής περιόδου εγγύησης ή για ενενήντα (90) ημέρες από την ημερομηνία επισκευής, όποια από τις δύο περιόδους είναι μεγαλύτερη.
- Όλες οι αξιώσεις της εγγύησης πρέπει να συνοδεύονται από ένα αντίγραφο της παρούσας κάρτας εγγύησης και ένα αντίγραφο της απόδειξης αγοράς.

Ο καταναλωτής δεν θα έχει κάλυψη ή οφέλη βάσει της παρούσας περιορισμένης εγγύησης, εάν ισχύει οποιαδήποτε από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

- Το προϊόν έχει υποβληθεί στα εξής: μη φυσιολογική χρήση, μη φυσιολογικές συνθήκες, ακατάλληλη αποθήκευση, μη εξουσιοδοτημένες τροποποιήσεις, μη εξουσιοδοτημένες συνδέσεις, μη εξουσιοδοτημένη επισκευή, όπως ενδεικτικά, χρήση μη εξουσιοδοτημένων ανταλλακτικών στις επισκευές, κακή χρήση, αμέλεια, κατάχρηση, ατύχημα, τροποποίηση, ακατάλληλη εγκατάσταση, φυσικές καταστροφές, διαρροές τροφίμων ή υγρών, λανθασμένη ρύθμιση των στοιχείων ελέγχου από τον καταναλωτή ή άλλες πράξεις που είναι πέραν του εύλογου ελέγχου της Fusion, συμπ. ανεπαρκειών αναλώσιμων εξαρτημάτων, όπως ασφάλειες και θραύσης ή βλάβης κεραίων, εκτός εάν προκλήθηκαν άμεσα από ελαττώματα στα υλικά ή την κατασκευή, καθώς και την κανονική φθορά του προϊόντος.
- Η Fusion δεν ειδοποιήθηκε από τον καταναλωτή για το εικαζόμενο ελάττωμα ή δυσλειτουργία του προϊόντος κατά τη διάρκεια της ισχύουσας περιόδου περιορισμένης εγγύησης.
- Ο σειριακός αριθμός του προϊόντος ή ο κωδικός ημερομηνίας του αξεσουάρ έχει αφαιρεθεί, παραβιαστεί ή τροποποιηθεί.
- Το προϊόν χρησιμοποιήθηκε με ή συνδέθηκε σε ένα αξεσουάρ που δεν παρέχεται από την Fusion ή δεν είναι κατάλληλο για χρήση με το προϊόν Fusion ή χρησιμοποιήθηκε με άλλον τρόπο εκτός της προβλεπόμενης χρήσης του.

Εάν προκύψει κάποιο πρόβλημα κατά τη διάρκεια της περιόδου περιορισμένης εγγύησης, ο καταναλωτής θα πρέπει να ακολουθήσει την εξής διαδικασία βήμα προς βήμα:

- 1** Ο καταναλωτής θα επιστρέψει το προϊόν σε οποιονδήποτε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της Fusion στις εξουσιοδοτημένες χώρες πώλησης για τη διαδικασία επισκευής ή αντικατάστασης. Η Fusion δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη μεταφοράς ή αποστολής για επιστροφή προϊόντων σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της Fusion ή για τη μεταφορά επιστροφής από έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο προς τον καταναλωτή που υποβάλλει την εγγύηση.
- 2** Ο καταναλωτής θα χρεωθεί για τυχόν εξαρτήματα ή εργασία που δεν καλύπτονται από την παρούσα περιορισμένη εγγύηση. Ο καταναλωτής θα είναι υπεύθυνος για τα έξοδα που σχετίζονται με την αφαίρεση και την επανεγκατάσταση του προϊόντος.
- 3** Εάν το προϊόν επιστραφεί στην Fusion μετά τη λήξη της περιόδου εγγύησης, θα ισχύουν οι κανονικές πολιτικές σέρβις της Fusion και ο καταναλωτής θα χρεώνεται αντίστοιχα.

ΤΑ ΟΦΕΛΗ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΙΣΧΥΟΥΝ ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΔΕΝ ΑΝΤΙΚΑΘΙΣΤΑΝΤΑΙ ΑΠΟ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ Η ΟΠΟΙΑ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΕΙ. ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΑ, ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΑΠΟΚΛΕΙΕΤΑΙ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΣΙΩΠΗΡΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ Η ΑΝΩΤΕΡΩ ΕΓΓΥΗΣΗ ΕΙΝΑΙ ΤΟ ΜΟΝΑΔΙΚΟ ΚΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟ ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΟ ΜΕΤΡΟ ΓΙΑ ΤΟΝ ΑΓΟΡΑΣΤΗ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΑΘΙΣΤΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΥΠΟΛΟΙΠΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ, ΡΗΤΕΣ Ή ΣΙΩΠΗΡΕΣ. ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η FUSION ΔΕΝ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΕΜΜΕΣΕΣ Ή ΑΠΟΘΕΤΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ Ή ΑΠΩΛΕΙΑ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΩΝ ΟΦΕΛΩΝ Ή ΚΕΡΔΩΝ, ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ Ή ΤΗΝ ΑΔΥΝΑΜΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.

- Η ισχύουσα νομοθεσία ενδέχεται να μην επιτρέπει τον περιορισμό ή τον αποκλεισμό της ευθύνης σε ορισμένες περιπτώσεις, επομένως, οι ανωτέρω περιορισμοί ή αποκλεισμοί ενδέχεται να μην ισχύουν για εσάς.
- Η Fusion ούτε αναλαμβάνει ούτε εξουσιοδοτεί οποιοδήποτε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις ή οποιοδήποτε πρόσωπο ή οντότητα να αναλάβει για λογαριασμό της οποιαδήποτε άλλη υποχρέωση ή ευθύνη πέραν εκείνης που προβλέπεται ρητά στην παρούσα εγγύηση.
- Όλες οι πληροφορίες της εγγύησης, τα χαρακτηριστικά και οι προδιαγραφές του προϊόντος υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

## Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i produktu

### OSTRZEŻENIE

Zignorowanie poniższych ostrzeżeń może prowadzić do wypadków skutkujących śmiercią lub poważnymi obrażeniami ciała.

#### Ostrzeżenia dotyczące akumulatora

Urządzenie jest zasilane baterią pastylkową.

Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń może doprowadzić do skrócenia czasu sprawnego działania akumulatora, a nawet grozić uszkodzeniem urządzenia, pożarem, oparzeniem substancjami chemicznymi, wyciekami elektrolitu i/lub zranieniem.

- Urządzenie i baterie należy chronić przed ogniem, wybuchami i innymi zagrożeniami.
- Nie umieszczać urządzenia w miejscach o wysokiej temperaturze, takich jak suszarka do ubrań.

#### BATERIE SĄ NIEBEZPIECZNE I NALEŻY JE PRZECHOWYWAĆ Z DAŁA OD DZIECI.

##### **NIGDY NIE WKŁADAĆ NOWYCH ANI ZUŻYTYCH BATERII DO UST ANI DO ŻADNEJ CZĘŚCI CIAŁA.**

W ciągu 2 godzin od momentu połknięcia baterii lub umieszczenia jej w ciele mogą wystąpić ciężkie lub nawet śmiertelne obrażenia. W przypadku wystąpienia lub podejrzenia takiej sytuacji należy natychmiast zwrócić się o pomoc lekarską.

- Nie wolno rozbierać urządzenia ani baterii na części, modyfikować, odnawiać, przedziurawiać ani w jakikolwiek inny sposób naruszać integralności ich obudowy.

### NOTYFIKACJA

Zignorowanie poniższych ostrzeżeń może prowadzić do uszkodzenia mienia lub obrażeń ciała, a także może negatywnie wpłynąć na działanie urządzenia.

#### Uwaga dotycząca baterii

Zużyte urządzenie/baterię nienadającą się do dalszego użytku należy przekazać do punktu utylizacji i powtórnego przetwarzania odpadów zgodnie z prawem i przepisami obowiązującymi na danym obszarze.

#### Programy ochrony środowiska dotyczące produktu

Informacje na temat programu recyklingu produktu firmy Garmin oraz dyrektyw WEEE, RoHS i REACH, a także innych programów można znaleźć na stronie [garmin.com/aboutGarmin/environment](http://garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### Deklaracja zgodności

Firma Garmin niniejszym oświadcza, że produkt ten spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności z przepisami unijnymi można znaleźć na stronie: [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance).

## Roczna ograniczona gwarancja konsumentcka na produkty morskie

Firma Garmin New Zealand Limited, działająca pod nazwą Fusion Entertainment („Fusion”) potwierdza, że produkt morski firmy Fusion jest wolny od wad materiałowych i wykonawczych, zgodnie z poniższymi warunkami:

- Początkowa ograniczona gwarancja na zakupiony produkt firmy Fusion obejmuje okres pierwszych 12 miesięcy, licząc od daty zakupu produktu.
- Ograniczona gwarancja obejmuje wyłącznie pierwotnego nabywcę (użytkownika) produktu oraz nie podlega cesji ani przeniesieniu na żadnego kolejnego nabywcę ani użytkownika końcowego.
- Ograniczona gwarancja obejmuje wyłącznie użytkowników, którzy kupili produkt na terenie jednego z krajów (lub obszarów) określonych na stronie [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance). Ograniczona gwarancja jest ważna wyłącznie na terenie kraju (lub obszaru), w którym firma Fusion wyznaczyła go do sprzedaży.
- W okresie ograniczonej gwarancji firma Fusion lub jej autoryzowane punkty serwisowe naprawią lub wymienią (według uznania firmy Fusion) dowolny uszkodzony produkt lub jego części na nowe oraz zwrócą użytkownikowi produkt w stanie umożliwiającym jego użytkowanie. Użytkownik nie będzie obciążony żadnymi kosztami za części ani robocizną w przypadku naprawy lub wymiany produktu. Wszystkie wymienione części i części narażone na uszkodzenie powinny być wolne od wad w momencie wysyłki i dlatego nie są objęte niniejszymi warunkami ograniczonej gwarancji.
- Naprawiony produkt będzie objęty gwarancją do końca pierwotnego okresu gwarancji lub przez dziewięćdziesiąt (90) dni od daty naprawy, w zależności od tego, który z tych okresów jest dłuższy.
- Do wszystkich zgłoszeń reklamacyjnych należy dołączyć kopię niniejszej karty gwarancyjnej oraz kopię dowodu zakupu.

Użytkownik nie będzie objęty gwarancją ani nie będzie mógł skorzystać z gwarancji w przypadku, gdy zaistniały poniższe warunki:

- Produkt był: nieprawidłowo użytkowany, używany w nietypowych warunkach, niewłaściwie przechowywany, modyfikowany, podłączany lub naprawiany w nieautoryzowany sposób, co obejmuje m.in. użycie nieautoryzowanych części zamiennych do wykonania naprawy, niewłaściwie użytkowany, zaniedbany, nadużywany, przedmiotem wypadku, modyfikowany, niewłaściwie zainstalowany lub zamontowany, przedmiotem działania siły wyższej, w kontakcie z produktami żywnościowymi lub płynami, używany z nieprawidłowo dostosowanymi elementami sterującymi przez użytkownika lub był przedmiotem innych czynności pozostających poza uzasadnioną kontrolą firmy Fusion, w tym posiadaniem niewystarczającej liczby części podlegających zużyciu, takich jak bezpieczniki, oraz ułamaniem lub uszkodzeniem anteny, chyba że powstały one bezpośrednio w wyniku wady materiałowej lub produkcyjnej, a także normalnym zużyciem się produktu.

- Firma Fusion nie została poinformowana przez użytkownika o domniemanej wadzie lub nieprawidłowym działaniu produktu w okresie obowiązywania ograniczonej gwarancji.
- Numer seryjny produktu lub kod daty akcesorium został usunięty, zniszczony lub zmieniony.
- Produkt był używany z lub podłączony do akcesorium, które nie zostało dostarczone przez firmę Fusion lub dostosowane do użytku z produktem firmy Fusion albo był używany niezgodnie ze swoim przeznaczeniem.

W razie wystąpienia problemu w okresie obowiązywania ograniczonej gwarancji, użytkownik powinien wykonać po kolei następujące czynności:

- 1** Użytkownik powinien zwrócić produkt do autoryzowanego sprzedawcy firmy Fusion w autoryzowanych krajach sprzedaży w celu jego naprawy lub wymiany. Firma Fusion nie ponosi odpowiedzialności za transport i przesyłkę w przypadku zwrotu towarów do autoryzowanego sprzedawcy firmy Fusion lub transport zwrotnego od autoryzowanego sprzedawcy do użytkownika zgłaszającego reklamację.
- 2** Użytkownik będzie obciążony kosztami części lub robocizny nieobjętymi niniejszą ograniczoną gwarancją. Użytkownik poniesie koszty związane z demontażem i ponownym montażem produktu.
- 3** Jeżeli produkt jest zwracany do firmy Fusion po wygaśnięciu okresu gwarancyjnego, firma Fusion stosuje normalne zasady świadczenia usług, za co stosownie obciąży użytkownika.

KORZYŚCI WYNIKAJĄCE Z NINIEJSZEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI MAJĄ ZASTOSOWANIE W ZAKRESIE, W JAKIM NIE SĄ ONE ZASTĘPOWANE INNYMI PRAWAMI I ŚRODKAMI ZADOŚĆUCZYNIENIA NA MOCY OBOWIĄZUJĄCYCH PRZEPISÓW, KTÓRYCH NIE MOŻNA WYKLUCZYĆ. W PRZECIWNYM RAZIE, W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ PRAWO, WSZELKA DOROZUMIANA GWARANCJA JEST WYKLUCZONA, A POWYŻSZA GWARANCJA JEST JEDYNYM I WYŁĄCZNYM ŚRODKIEM PRAWNYM NABYWCY I ZASTĘPUJE WSZELKIE INNE GWARANCJE, WYRAŻNE LUB DOROZUMIANE. W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ PRAWO FIRMA FUSION NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA PRZYPADKOWE LUB WYNIKOWE SZKODY LUB UTRATĘ OCZEKIWANYCH KORZYŚCI LUB ZYSKÓW, WYNIKAJĄCYCH Z NIEUŻYWANIA LUB BRAKU MOŻLIWOŚCI UŻYTKOWANIA PRODUKTU.

- Obowiązujące lokalnie przepisy prawa mogą nie zezwalać na ograniczenie lub wyłączenie odpowiedzialności w niektórych sytuacjach, toteż powyższe ograniczenia mogą nie mieć zastosowania w konkretnym przypadku.
- Firma Fusion nie przyjmuje ani nie upoważnia żadnego autoryzowanego centrum serwisowego, ani żadnej osoby lub podmiotu do przyjęcia na siebie zobowiązań lub odpowiedzialności wykraczających poza zobowiązania i odpowiedzialność określone wyraźnie w niniejszej gwarancji.

- Wszystkie informacje gwarancyjne, funkcje produktu oraz jego specyfikacje mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.



## Pomembne informacije o varnosti in izdelku

### OPOZORILO

Neupoštevanje naslednjih opozoril lahko privede do nesreče s smrtnim izidom ali hudimi telesnimi poškodbami.

#### Opozorila o baterijah

Ta naprava se napaja z gumbno baterijo.

Če teh smernic ne upoštevate, lahko skrajšate življenjsko dobo baterij ali tvegate poškodbe naprave, požar, kemične opekline, iztekanje elektrolita in/ali telesne poškodbe.

- Naprave ali baterij ne izpostavljajte ognju, eksplozijam ali drugim nevarnostim.
- Izdelka ne postavljajte v okolja z visoko temperaturo, na primer v sušilni stroj.

#### **BATERIJE SO NEVARNE IN JIH JE TREBA HRANITI ZUNAJ DOSEGA OTROK.**

##### **NOVIH ALI RABLJENIH BATERIJ NE VSTAVITE V USTA ALI DRUGE TELESNE ODPRTINE.**

Če jih pogoltnete ali vstavite v telo, se lahko v dveh urah pojavijo hude ali smrtne poškodbe. Če se to zgodi ali če domnevate, da se je to zgodilo, takoj poiščite zdravniško pomoč.

- Naprave ali baterij ne razstavljajte, spreminjajte, predelujte, prebadajte ali poškodujte.

### OBVESTILO

Neupoštevanje naslednjih obvestil lahko privede do telesnih poškodb ali materialne škode ali pa lahko negativno vpliva na delovanje naprave.

#### Opombe o baterijah

Za odlaganje naprave ali baterij v skladu z veljavnimi zakoni in predpisi se obrnite na lokalno službo za odstranjevanje odpadkov.

#### Okoljski programi za izdelke

Informacije o programih družbe Garmin za recikliranje izdelkov in programih WEEE, RoHS, REACH ter drugih programih za skladnost si lahko ogledate na [garmin.com/aboutGarmin/environment](http://garmin.com/aboutGarmin/environment).

#### Izjava o skladnosti

Družba Garmin izjavlja, da je ta izdelek v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance).

## Omejeno enoletno jamstvo za potrošnike navtičnih izdelkov

Družba Garmin New Zealand Limited, ki trguje kot družba Fusion Entertainment (v nadaljnjem besedilu: družba Fusion), jamči, da ta navtični izdelek družbe Fusion nima napak v materialu ali tovarniških napak, v skladu z naslednjimi pogoji in določili:

- Začetno omejeno jamstvo za kupljeni izdelek družbe Fusion velja v obdobju prvih 12 mesecev od datuma nakupa izdelka.
  - Omejeno jamstvo velja samo za izvirnega potrošnika/kupca (v nadaljnjem besedilu: potrošnik) izdelka ter ga ni mogoče dodeliti nobenemu naslednjemu kupcu/končnemu uporabniku ali ga prenesti nanj.
  - Omejeno jamstvo velja samo za potrošnike, ki kupijo izdelek v eni od držav (ali na enem od območij), ki so navedene na spletnem mestu [garmin.com/compliance](http://garmin.com/compliance). Omejeno jamstvo velja samo v državi (ali na območju), ki jo družba Fusion predvidi za prodajo izdelka.
  - V obdobju veljavnosti omejenega jamstva družba Fusion ali njena pooblaščenca storitvena mreža popravi ali zamenja (po presoji družbe Fusion) vse izdelke ali njihove dele z napako, pri čemer uporabi nove izdelke ali njihove dele, in potrošniku vrne izdelek v delujočem stanju. Potrošniku se ne zaračunajo stroški nadomestnih delov ali dela v povezavi s popravilom ali zamenjavo izdelka. Zamenjani deli in kozmetični deli ob pošiljanju ne smejo imeti napak, zato niso zajeti s temi pogoji omejenega jamstva.
  - Za popravljene izdelke velja jamstvo do poteka preostalega obdobja veljavnosti izvirnega jamstva ali obdobja devetdesetih (90) dni od datuma popravila, pri čemer se upošteva daljše obdobje.
  - Vsem jamstvenim zahtevkom je treba priložiti kopijo tega jamstvenega lista in kopijo potrdila o nakupu.
- Potrošnik ne more uveljaviti kritja ali koristi v okviru tega omejenega jamstva, če je izpolnjen kateri koli od naslednjih pogojev:
- Izdelek je bil podvržen: neobičajni uporabi, neobičajnim razmeram, neustreznemu shranjevanju, nedovoljenemu spreminjanju, nedovoljenim povezavam, nedovoljenemu popravilu, kar med drugim vključuje uporabo nedovoljenih nadomestnih delov pri popravilih, napačni uporabi, zanemarjanju, zlorabi, nesreči, spreminjanju, neustrezni namestitvi, naravni katastrofi, razlitju živil ali tekočin, nepravilnemu prilagajanju upravljalnih elementov potrošnika ali drugim dejanjem, ki so zunaj razumnega nadzora družbe Fusion, kar vključuje pomanjkljivosti potrošnih delov, kot so varovalke, prelom ali poškodovanje anten, če neposredni vzrok za to niso napake v materialu ali tovarniške napake, ter običajno obrabo izdelka.
  - Potrošnik ni obvestil družbe Fusion o domnevni napaki ali okvari izdelka v ustreznem obdobju veljavnosti omejenega jamstva.
  - Serijska številka izdelka ali dodatna koda datuma izdelave je odstranjena, uničena ali spremenjena.



- Izdelek se je uporabljal z dodatno opremo, ki je ni dobavila družba Fusion ali ni primerna za uporabo z izdelkom družbe Fusion, ali je bil priklopljen nanjo ali se je uporabljal drugače, kot je predvideno.

Če se v obdobju veljavnosti omejenega jamstva pojavi težava, mora potrošnik opraviti naslednji postopek po korakih:

- 1** Potrošnik vrne izdelek v popravilo ali zamenjavo kateremu koli pooblaščenemu prodajalcu izdelkov družbe Fusion v državah, v katerih je dovoljena prodaja. Družba Fusion ne prevzema odgovornosti za prevoz ali pošiljanje pri vračilu blaga pooblaščenemu prodajalcu izdelkov Fusion ali pri prevozu blaga od pooblaščenega prodajalca nazaj do potrošnika, ki je vložil jamstveni zahtevek.
- 2** Potrošniku se zaračunajo vsi stroški nadomestnih delov ali dela, ki niso zajeti s tem omejenim jamstvom. Potrošnik je odgovoren za odhodke v povezavi z odstranitvijo ali ponovno namestitvijo izdelka.
- 3** Če se izdelek vrne družbi Fusion po poteku obdobja veljavnosti jamstva, velja pravilnik družbe Fusion za običajne storitve, potrošniku pa se zaračunajo ustrezni stroški.

KORISTI, KI SO DOLOČENE S TEM OMEJENIM JAMSTVOM, VELJAJO, ČE NAMESTO NJIH V SKLADU Z VELJAVNO ZAKONODAJO NE VELJAJO DRUGE PRAVICE IN PRAVNA SREDSTVA, KI JIH NI MOGOČE IZKLJUČITI. SICER JE V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE ZAKONODAJA, IZKLJUČENO KAKRŠNO KOLI NAKAZANO JAMSTVO, ZGORAJ NAVEDENO JAMSTVO PA JE EDINO IN IZKLJUČNO PRAVNO SREDSTVO POTROŠNIKA IN NADOMEŠČA VSA DRUGA IZRECNA ALI NAKAZANA JAMSTVA. DRUŽBA FUSION V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE ZAKONODAJA, NI ODGOVORNA ZA NAKLJUČNO ALI POSLEDIČNO ŠKODO ALI IZGUBO PRIČAKOVANIH KORISTI ALI DOBIČKOV, KI IZHAJA IZ UPORABE ALI NEZMOŽNOSTI UPORABE IZDELKA.

- Veljavna zakonodaja morda ne dovoljuje omejitev ali izključitve odgovornosti v določenih primerih, zato zgoraj navedene omejitve ali izključitve morda ne veljajo za vas.
- Družba Fusion ne prevzema obveznosti ali odgovornosti, ki niso izrecno določene v tem jamstvu, in ne dovoljuje, da bi katero koli pooblaščenno storitveno središče, oseba ali subjekt to storil v njenem imenu.
- Vse informacije o jamstvu ter funkcije in specifikacije izdelka se lahko spremenijo brez obvestila.

© 2018–2022 Garmin Ltd. or its subsidiaries